

**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

12 mei 2009

WETSONTWERP
tot invoering van speekseltesten op drugs
in het verkeer**INHOUD**

1. Memorie van toelichting	3
2. Voorontwerp	21
3. Advies van de Raad van State nr. 46.226/4	29
4. Wetsontwerp	33
5. Bijlage	43

**DE SPOEDBEHANDELING WORDT DOOR DE REGERING GEVRAAGD
OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 80 VAN DE GRONDWET.****CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

12 mai 2009

PROJET DE LOI
relatif à l'introduction des tests salivaires en
matière de drogues dans la circulation**SOMMAIRE**

1. Exposé des motifs	3
2. Avant-projet	21
3. Avis du Conseil d'État n° 46.226/4	29
4. Projet de loi	33
5. Annexe	43

**LE GOUVERNEMENT DEMANDE L'URGENCE CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 80 DE LA CONSTITUTION.**

De regering heeft dit wetsontwerp op 12 mei 2009 ingediend.

De «goedkeuring tot drukken» werd op 15 mei 2009 door de Kamer ontvangen.

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 12 mai 2009.

Le «bon à tirer» a été reçu à la Chambre le 15 mai 2009.

cdH	:	centre démocrate Humaniste
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
FN	:	Front National
LDD	:	Lijst Dedecker
MR	:	Mouvement Réformateur
N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	:	Parti Socialiste
sp.a	:	socialistische partij anders
VB	:	Vlaams Belang

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 52 0000/000:	Parlementair document van de 52 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toezpraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 52 0000/000:	Document parlementaire de la 52 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Samenvatting

Dit wetsontwerp strekt er toe de controle op het gebruik van stoffen die de rijvaardigheid beïnvloeden, andere dan alcohol, in het verkeer te vereenvoudigen en te moderniseren. De technologische vooruitgang en meer in het bijzonder de mogelijkheid om in speeksel de aanwezigheid van die stoffen te detecteren, heeft daartoe een belangrijke aanzet gegeven.

De wet van 16 maart 1999 die het strafbaar karakter van het gebruik van andere stoffen die de rijvaardigheid beïnvloeden, heeft geïntroduceerd, is aan herziening toe. De procedure waarbij een zware testbatterij moet worden afgewerkt, daaropvolgend mogelijks een urine-test moet worden afgenomen, en vervolgens als sluitstuk de bloedproef, is tijdrovend en niet meer van deze tijd.

De procedure die wordt voorgesteld in het wetsontwerp verloopt in drie stappen:

1. overlopen van een checklist

Hierbij wordt nagegaan of er tekenen aanwezig zijn die kunnen wijzen op recent druggebruik. In tegenstelling met de vroegere testbatterij zullen geen praktische testen (op een lijn lopen, vinger naar neus brengen, enz. ...) meer worden opgelegd. Er wordt enkel aan de hand van een gestandaardiseerde checklist nagegaan of er tekenen zijn die wijzen op recent druggebruik.

2. afnemen van een speekseltest

Indien de checklist tekenen van recent druggebruik heeft aangetoond, wordt overgegaan tot de speekseltest. Dit is vanzelfsprekend heel wat gebruiksvriendelijker dan de vroegere urinetest, zowel voor de persoon die wordt gecontroleerd als voor de bevoegde overheidspersonen.

Indien de speekseltest aangeeft dat er middelen die de rijvaardigheid beïnvloeden, zijn gebruikt, is het verboden een voertuig te besturen of een bestuurder te begeleiden met het oog op de scholing, voor een duur van 12 uur vanaf de vaststelling. Het betreft hier louter een beveiligingsmaatregel.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES ET MESSIEURS,

Résumé

Le présent projet de loi vise à simplifier et à moderniser le contrôle de l'utilisation de substances autres que l'alcool, qui influencent la capacité de conduite. Les progrès technologiques, et plus particulièrement, la possibilité de détecter la présence de ces substances dans la salive, ont donné une impulsion importante au présent avant-projet.

La loi du 16 mars 1999, qui a rendu punissable l'utilisation d'autres substances qui influencent la capacité de conduite, doit être révisée. La procédure instituée par cette loi comprenait une batterie de tests, suivie le cas échéant, d'une prise d'un échantillon d'urine et finalement d'une analyse de sang. Cette procédure prenait beaucoup de temps et n'est plus d'actualité.

La procédure proposée par le présent projet de loi, comprend trois étapes:

1. passer en revue une check-list

Cette approche permet de constater des indications d'usage récent de drogues. Contrairement à la batterie de tests précédente, des tests pratiques ne seront plus imposés (marcher sur une ligne droite, mettre le doigt sur le nez, etc ...). On constate tout simplement au moyen d'une check-list standardisée, s'ils existent des signes d'usage récent de drogues.

2. faire subir un test salivaire

Si la check-list met en évidence des signes d'usage récent de drogues, il est procédé à un test salivaire. Ce test est plus aisé à réaliser que le test d'urine antérieur, tant pour la personne contrôlée que pour les autorités compétentes.

Si le test salivaire confirme l'usage de substances qui influencent l'aptitude à conduire, il est interdit à la personne contrôlée de conduire un véhicule ou d'accompagner un conducteur en vue de l'apprentissage, pour une durée de 12 heures à partir de la constatation. Il s'agit ici d'une simple mesure de sûreté,

3. afnemen van een speekselanalyse

Wanneer de speekseltest de aanwezigheid van stoffen die de rijvaardigheid beïnvloeden detecteert, wordt een speekselanalyse uitgevoerd. De sancties die zijn bepaald in artikel 37bis, § 1 zijn slechts van toepassing indien de speekselanalyse het resultaat van de speekseltest bevestigt.

In een aantal zeer specifieke gevallen kan nog worden teruggegrepen naar de bloedproef.

Er wordt van de gelegenheid gebruik gemaakt om personen die op het punt staan een bestuurder te begeleiden met het oog op de scholing, zowel te kunnen controleren op het gebruik van alcohol als op het gebruik van andere middelen die de rijvaardigheid beïnvloeden. Aan deze personen kan enkel een rijverbod worden opgelegd.

Algemeen

Inleiding

Reeds voor de inwerkingtreding van de bestaande wet toonde wetenschappelijk onderzoek aan dat rijden onder invloed van drugs verkeersonveilig is en leidt tot een verhoogd ongevalrisico. Door de invoering van de wet in 1999 maakte de wetgever het voor politie en justitie mogelijk om eindelijk controles uit te voeren en te vervolgen bij rijden onder invloed van drugs. De procedure tot vandaag bestaat uit drie stappen. De eerste stap omvat de gestandaardiseerde testbatterij, daarna volgt de urinetest en uiteindelijk de bloedproef. De eerste twee stappen worden door de politie uitgevoerd, de derde stap vereist de tussenkomst van een arts en een erkend laboratorium.

Een veelgehoord argument om niet over te gaan tot controles rond drugs in het verkeer betreft het feit dat de huidige procedure omslachtig en tijdrovend is. Als gevolg van de wetenschappelijke vooruitgang bij de ontwikkeling van speekseltesten kan de huidige wetgeving worden gemoderniseerd. Eerst en vooral zal de testbatterij worden vereenvoudigd. Daarnaast wordt de urinetest vervangen door een speekseltest. Bijgevolg worden een aantal praktische problemen zoals het ter beschikking hebben van een sanitaire wagen vermeden.

Verder zal de bloedanalyse in de meeste gevallen worden vervangen door een speekselanalyse zodat de oproeping van een arts slechts in uitzonderlijke gevallen nodig zal zijn.

3. réaliser une analyse de salive

Lorsque le test salivaire détecte la présence de substances qui influencent la capacité de conduite, une analyse de salive est réalisée. Les sanctions prévues à l'article 37bis, § 1^{er} ne sont d'application que si l'analyse de salive confirme le résultat du test salivaire.

Dans un certain nombre de cas très spécifiques, une analyse de sang est toujours possible.

Il est profité de l'occasion pour pouvoir contrôler si une personne qui s'apprête à accompagner un conducteur en vue de l'apprentissage est sous l'influence d'alcool ou d'autres substances qui affectent son aptitude à conduire. Seule une interdiction de conduire peut être signifiée à cette personne.

Généralités

Introduction

Avant l'entrée en vigueur de la loi actuelle, des études scientifiques montraient déjà que la conduite sous l'influence de drogues est source d'insécurité routière et accroît le risque d'accidents. Avec l'introduction de la loi en 1999, le législateur a enfin permis à la police et à la justice d'effectuer des contrôles et d'entamer des poursuites à l'encontre des conducteurs sous l'influence de drogues. La procédure, telle que nous la connaissons actuellement, se compose de trois étapes. La première consiste en une batterie de tests standardisés, la deuxième en un test urinaire et la troisième en un prélèvement sanguin. La police se charge des deux premières étapes, la troisième nécessite l'intervention d'un médecin et d'un laboratoire agréé.

La complexité de la procédure actuelle et le temps qu'elle requiert sont des arguments souvent invoqués pour ne pas procéder aux contrôles drogues. Les progrès scientifiques réalisés au niveau du développement des tests salivaires permettent l'actualisation de la législation existante. Tout d'abord, la batterie de tests sera simplifiée. Ensuite, le test d'urine sera remplacé par un test salivaire. Ceci permettra de résoudre une série de problèmes pratiques tels que la mise à disposition d'un véhicule sanitaire.

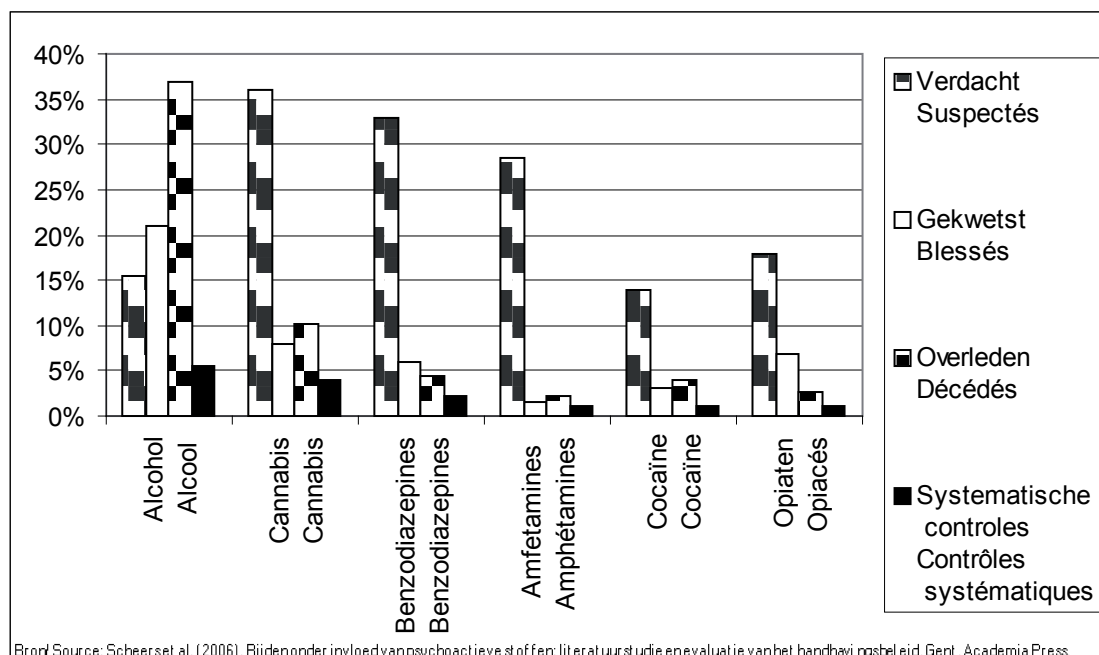
Enfin, dans la plupart des cas, l'analyse de sang sera remplacée par une analyse de salive, de sorte que l'intervention d'un médecin ne sera requise qu'à titre exceptionnel.

Belang van de wetgeving «drugs in verkeer»

Uit resultaten van recent uitgevoerd literatuuronderzoek in het kader van het ROPS-project¹ blijkt duidelijk dat rijden onder invloed van psychoactieve stoffen een probleem is. Deze psychotrope stoffen worden door de wetenschap omschreven als verkeersonveilige verbindingen die teruggevonden worden in het bloed van verkeersslachtoffers.² Volgende figuur met gegevens uit verschillende landen³ maakt dit duidelijk:

Importance de la législation relative aux «drogues dans la circulation»

Il ressort clairement des résultats de l'étude de littérature récemment menée dans le cadre du projet ROPS¹ que la conduite sous l'influence de substances psychotropes représente un problème. Ces substances sont décrites par la science comme des composés dangereux pour la conduite, détectés dans le sang des victimes de la route². Ceci est illustré par le tableau ci-après, reprenant des données de divers pays³:



Percentages van aanwezigheid van alcohol, cannabis, benzodiazepines, amfetamines, cocaïne en opiaten bij personen die verdacht worden van rijden onder invloed van drugs, bestuurders die gekwetst of overleden zijn ten gevolge van een verkeersongeval en bij systematische controles van alle bestuurders.

Pourcentages de présence d'alcool, de cannabis, de benzodiazépines, d'amphétamines, de cocaïne et d'opiacées chez des personnes soupçonnées de conduite sous l'influence de drogues, des conducteurs blessés ou décédés dans un accident de la circulation et lors de contrôles systématiques de tous les conducteurs.

¹ SCHEERS, M., VERSTRAETE, A., ADRIAENSEN, M., RAES, E., TANT, M., *Rijden onder invloed van psychoactieve stoffen: literatuurstudie en evaluatie van het handhavingsbeleid*, Gent, Academia Press, 2006, 291p. ISBN 90 382 1019 1

² MEULEMANS, A., HOOFT, P., VAN CAMP, L., DE VRIEZE, N., BUYLAERT, W., VERSTRAETE A., and VANSNICK, M. *Belgian Toxicology and Trauma Study*. 1996. Brussels, Belgian Society of Emergency and disaster Medicine, Belgian Institute of Traffic Safety, the Toxicological Society of Belgium and Luxembourg.

³ Gegevens uit Belgische, Australische, Deense, Duitse, Engelse, Finse, Franse, Luxemburgse, Nederlandse, Noorse, Oostenrijkse, Schotse, Sloveense, Zweedse, Zwitserse en IJslandse studies.

¹ SCHEERS, M., VERSTRAETE, A., ADRIAENSEN, M., RAES, E., TANT, M., *Rijden onder invloed van psychoactieve stoffen: literatuurstudie en evaluatie van het handhavingsbeleid*, Gent, Academia Press, 2006, 291p. ISBN 90 382 1019 1.

² MEULEMANS, A., HOOFT, P., VAN CAMP, L., DE VRIEZE, N., BUYLAERT, W., VERSTRAETE A., and VANSNICK, M. *Belgian Toxicology and Trauma Study*. 1996. Brussels, Belgian Society of Emergency and disaster Medicine, Belgian Institute of Traffic Safety, the Toxicological Society of Belgium and Luxembourg.

³ Données provenant d'études réalisées en Belgique, en Australie, au Danemark, en Allemagne, en Angleterre, en Finlande, en France, au Luxembourg, aux Pays-Bas, en Norvège, en Autriche, en Ecosse, en Slovénie, en Suisse et en Islande.

Het Europees Waarnemingscentrum voor Drugs en Drugsverslaving heeft recent een literatuurstudie bekend gemaakt over rijden onder invloed⁴. De studie behandelt methodologische problemen; ze presenteert de resultaten van prevalentie-enquêtes bij bestuurders en ze geeft een overzicht van de bevindingen van belangrijke internationale epidemiologische onderzoeken die sinds 1999 zijn gepubliceerd. Het verslag bevat ook bewijsmateriaal uit experimenteel onderzoek en veldonderzoek naar de relatie tussen het gebruik van drugs, het rijden onder invloed en verkeersongevallen.

Uit resultaten van experimenteel onderzoek blijkt dat meerdere soorten drugs de rijvaardigheid beïnvloeden. Bij een aantal, maar niet bij allemaal, zijn de effecten afhankelijk van de ingenomen dosis.

Cannabis kan bepaalde cognitieve en psychomotorische vaardigheden beïnvloeden die mensen nodig hebben om een voertuig te besturen.

MDMA (ecstasy) heeft zowel negatieve als positieve effecten op de rijprestaties.

Onderzoek naar de effecten van alcohol in combinatie met drugs heeft uitgewezen dat in dergelijke gevallen bepaalde soorten drugs (cannabis bijvoorbeeld) het effect op de rijvaardigheid nog versterken; anderen (cocaïne bijvoorbeeld) kunnen de invloed op de rijvaardigheid echter verminderen. MDMA kan bepaalde schadelijke effecten van alcohol afzwakken, maar kan er andere ook weer versterken.

Het chronisch gebruik van eender welke drug gaat gepaard met cognitieve en/of psychomotorische schade en kan leiden tot een verlaagde rijvaardigheid, zelfs wanneer de persoon in kwestie niet langer onder invloed is.

Epidemiologisch onderzoek heeft heel wat bevindingen uit experimenteel onderzoek bevestigd. Op enkele uitzonderingen na, test ongeveer 1 à 2% van de bestuurders die in het kader van een onderzoek langs de weg staande worden gehouden, positief op drugs in een speekselproef.

Rijden onder invloed van alcohol in combinatie met drugs is niet gewoon.

Onderzoek naar de prevalentie van drugs, medicijnen en/of alcohol bij bestuurders die betrokken waren bij

L'Observatoire Européen des Drogues et des Toxicomanies a publié récemment une étude de littérature consacrée à la conduite sous influence⁴. Cette étude traite de problèmes méthodologiques, présente les résultats d'enquêtes de prévalence chez les conducteurs et donne un aperçu des constatations issues d'importantes recherches épidémiologiques internationales publiées depuis 1999. Ce rapport publie également des preuves résultant d'études expérimentales et de recherches sur le terrain concernant le lien entre la consommation de drogues, la conduite sous influence et les accidents de la route.

Les résultats d'études expérimentales montrent qu'il existe plusieurs types de drogues susceptibles d'influencer les capacités de conduite. Pour certaines, mais pas pour toutes, les effets dépendent de la dose ingérée.

Le cannabis peut avoir une influence sur certaines capacités cognitives et psychomotrices indispensables pour la conduite d'un véhicule.

La MDMA (ecstasy) a des effets tant négatifs que positifs sur les prestations de conduite.

Des études ont révélé que le fait de combiner la consommation d'alcool à la prise de drogues décuple les effets de certaines drogues (tel le cannabis) sur les capacités de conduite, alors que pour d'autres (telle la cocaïne), il est susceptible de les affaiblir. La MDMA peut atténuer certains effets nocifs de l'alcool mais en renforcer d'autres.

La consommation chronique d'une drogue, quelle qu'elle soit, provoque des dégâts cognitifs et/ou psychomoteurs et peut se traduire par une baisse des capacités de conduite, même si la personne en question n'est plus sous influence.

Des études épidémiologiques ont confirmé bon nombre de constatations issues de la recherche expérimentale. Mis à part quelques exceptions, environ 1 à 2% des conducteurs arrêtés le long de la route dans le cadre d'un contrôle drogues affichent un résultat positif lors du test salivaire.

La conduite sous l'influence d'alcool en combinaison avec la prise de drogue n'est pas inhabituelle.

Des études sur la prévalence de drogues, de médicaments et/ou d'alcool chez des conducteurs

⁴ RAES E., VAN DEN NESTE T., VERSTRAETE AG., LOPEZ D., HUGHES B., GRIFFITHS P. EMCDDA insights. Drug use, impaired driving and traffic accidents. EMCDDA, Lissabon, Dec 2008

⁴ RAES E., VAN DEN NESTE T., VERSTRAETE AG., LOPEZ D., HUGHES B., GRIFFITHS P. EMCDDA insights. Drug use, impaired driving and traffic accidents. EMCDDA, Lissabon, Dec 2008.

een al dan niet dodelijk ongeval heeft niet alleen aangetoond dat alcohol vaker voorkomt dan om het even welke andere psychoactieve stof, maar ook dat bij deze groep bestuurders vaker drugs worden aangetroffen.

Van de opgespoorde soorten drugs wordt, na alcohol, cannabis het meest gebruikt.

Statistisch gezien verhogen cannabis, benzodiazepinen, amfetaminen, heroïne en cocaïne het risico op ongevallen en/of het risico dat de gebruiker een ongeval veroorzaakt. Deze risico's worden vaak nog groter wanneer de drugs worden gecombineerd met een andere psychoactieve stof als alcohol.

De SAMstudie⁵ in Frankrijk berekende dat er in Frankrijk jaarlijks 230 overlijdens konden toegeschreven worden aan het rijden onder invloed van cannabis.

Ondanks de mogelijkheden die de huidige wetgeving biedt, blijkt dat het uitvoeren van controles door de politie in het kader van rijden onder invloed van drugs beperkt^{6 7} gebleven is.

Uit het activiteitenverslag van de federale politie van 2006 en 2007 krijgen we volgende controle-informatie:

Controles rijden onder invloed van drugs

Controles rijden onder invloed van drugs/ Contrôles conduite sous l'influence de drogues	2003	2004	2005	2006	2007
Aantal manuren wegpolicie/ Nombre heures-homme police routière	4521	4988	4138	4126	4313
Aantal uitgevoerde testbatterijen Nombre batteries de test effectuées	275	525	486	599	683
Aantal uitgevoerde urinetesten Nombre de tests d'urine effectués	136	262	236	250	326
Aantal uitgevoerde bloedproeven Nombre de tests sanguins effectués	102	198	158	165	200

De lokale politie stelde in 2006 1814 inbreuken vast voor rijden onder invloed van drugs en 2289 in 2007.

⁵ LAUMON B., GADEGBEKU B., MARTIN JL., BIECHER MB.; SAM Group. Cannabis intoxication and fatal road crashes in France: population based case-control study. *BMJ* 2005 Dec 10;331(7529):1371.

⁶ SCHEERS, M., VERSTRAETE, A., ADRIAENSEN, M., RAES, E., TANT, M., *Rijden onder invloed van psychoactieve stoffen: literatuurstudie en evaluatie van het handhavingsbeleid*, Gent, Academia Press, 2006, 291p. ISBN 90 382 1019 1.

⁷ *Activiteitenverslag Federale Politie, 2006 en 2007 vervolledigd met recente gegevens verkregen via de federale politie.*

impliqués dans un accident, mortel ou non, ont révélé une présence d'alcool plus fréquente que n'importe quelle autre substance psychotrope, et le fait que ce groupe de conducteurs a plus souvent consommé de la drogue.

Parmi les drogues détectées, le cannabis est la drogue la plus souvent consommée, après l'alcool.

D'un point de vue statistique, la prise de cannabis, de benzodiazépines, d'amphétamines, d'héroïne et de cocaïne augmente le risque d'accident et/ou le risque que la personne ayant consommé une de ces drogues provoque un accident. Ces risques sont souvent décuplés lorsque ces drogues sont associées à une autre substance psychotrope telle que l'alcool.

L'étude SAM⁵ réalisée en France a révélé que, dans ce pays, 230 décès par an sont imputables à la conduite sous l'influence de cannabis.

En dépit des possibilités offertes par la législation actuelle, il s'avère que le nombre de contrôles effectués par les services de police dans le cadre de la conduite sous l'influence de drogues reste limité^{6 7}.

Les rapports d'activités 2006 et 2007 de la police fédérale révèlent les informations suivantes en matière de contrôles:

Contrôles conduite sous l'influence de drogues

La police locale a constaté 1814 infractions pour conduite sous l'influence de drogues en 2006 et 2289 en 2007.

⁵ LAUMON B., GADEGBEKU B., MARTIN JL., BIECHER MB.; SAM Group. Cannabis intoxication and fatal road crashes in France: population based case-control study. *BMJ* 2005 Dec 10;331(7529):1371.

⁶ SCHEERS, M., VERSTRAETE, A., ADRIAENSEN, M., RAES, E., TANT, M., *Rijden onder invloed van psychoactieve stoffen: literatuurstudie en evaluatie van het handhavingsbeleid*, Gent, Academia Press, 2006, 291p. ISBN 90 382 1019 1.

⁷ *Rapport d'activités de la Police Fédérale, 2006 et 2007 complété par des données récentes obtenues via la police fédérale.*

De objectieve pakkans blijft dus zeer laag. Een verklaring hiervoor vinden we in de omslachtige en langdurige procedure die een grote terughoudendheid tot gevolg heeft met betrekking tot de uitvoering van de testbatterij en de urinetest door de politie.⁸

Naast de objectieve pakkans is ook de subjectieve pakkans voor rijden onder invloed van drugs beperkt. Uit de attitudemeting van het Belgisch Instituut voor de Verkeersveiligheid BIVV (2006) blijkt dat meer dan 70% van de bevroegde personen de kans om gecontroleerd te worden voor rijden onder invloed van drugs als 'weinig' of 'zeer weinig' beoordeelt. Verder zijn heel wat mensen in de overtuiging dat, indien een bestuurder betrapt wordt op het gebruik van illegale drugs, de kans op bestraffing zeer klein of klein is (25%).

Nochtans blijkt uit de gegevens van de politieparketten dat de meeste personen lastens wie een proces-verbaal wordt opgesteld voor rijden onder invloed van psychoactieve stoffen en bij wie de bloedanalyse positief is, worden vervolgd.

Rijden onder invloed van drugs wordt door de Belgische bevolking als vijfde⁹ ongevalle oorzaak aangeduid.

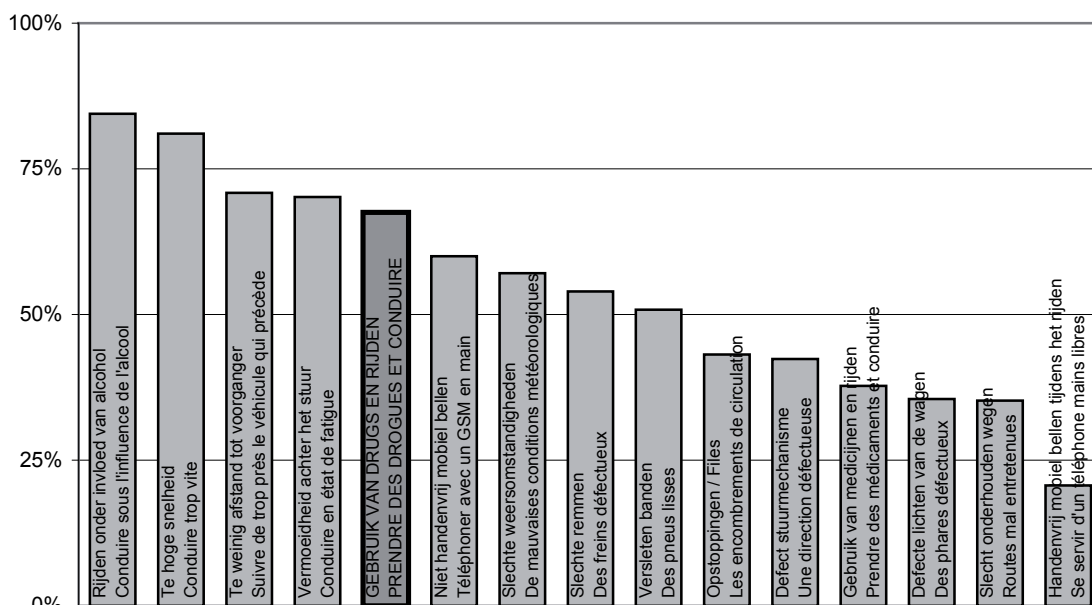
Le risque objectif de se faire prendre reste donc très faible. Cette stagnation est due à la complexité et à la longueur de la procédure, qui engendrent une importante réticence des services de police à l'égard de la réalisation de la batterie de tests et du test urinaire.⁸

Tout comme le risque objectif de se faire prendre pour conduite sous l'influence de drogues, le risque subjectif est, lui aussi, réduit. La mesure d'attitudes de l'Institut Belge pour la Sécurité Routière (2006) montre que plus de 70% des personnes interrogées considèrent le risque d'être soumis à un contrôle drogues comme «limité» à «très limité». Par ailleurs, bon nombre de personnes sont convaincues qu'un chauffeur pris en état de conduite sous l'influence de substances psychotropes court un risque limité à très limité d'être sanctionné (25%).

Pourtant, les données des parquets de police révèlent que la plupart des personnes à charge desquelles un procès-verbal pour conduite sous l'influence de substances psychotropes a été rédigé et dont l'analyse de sang est positive font l'objet de poursuites.

La population belge considère la conduite sous l'influence de drogues comme la cinquième⁹ cause d'accidents.

Bestuurders (%) die factor vaak, zeer vaak of altijd oorzaak van verkeersongevallen vinden
Conducteurs (%) qui trouvent le facteur souvent, très souvent ou toujours cause d'accidents



Bron/Source: BIVV/IBSR Attitudemeting 2006/Mesures d'attitudes 2006 - Vragen/Questions: Sartre3 (2002)

⁸ SCHEERS, M., VERSTRAETE, A., ADRIAENSEN, M., RAES, E., TANT, M., *Rijden onder invloed van psychoactieve stoffen: literatuurstudie en evaluatie van het handhavingsbeleid*, Gent, Academiapress, 2006, 291p. ISBN 90 382 1019 1.

⁹ SILVERANS, P., *Attitudemeting verkeersveiligheid 2006*. BIVV, afdeling Gedrag en Beleid, 2007.

⁸ SCHEERS, M., VERSTRAETE, A., ADRIAENSEN, M., RAES, E., TANT, M., *Rijden onder invloed van psychoactieve stoffen: literatuurstudie en evaluatie van het handhavingsbeleid*, Gent, Academiapress, 2006, 291p. ISBN 90 382 1019 1.

⁹ SILVERANS, P., *Mesure d'attitudes en matière de sécurité routière 2006*. IBSR, Département Comportement des Usagers et Support Politique, 2007.

Modernisering van de huidige wetgeving

Als gevolg van de wetenschappelijke vooruitgang bij de ontwikkeling van speekseltesten en door de opgebouwde ervaring sinds de wet van 1999, kan de huidige wetgeving worden gemoderniseerd.

Vereenvoudiging van de testbatterij (checklist)

Uit een aantal studies, samengevat in de ROPS-studie kan men concluderen dat de huidige gestandaardiseerde testbatterij voor het screenen van personen onder invloed van drugs niet voldoende effectief is in verhouding tot de interpretatiemogelijkheden en het tijdrovend en omslachtig karakter ervan.

Deze uitgebreide testbatterij bestaat actueel uit een gedeelte gebaseerd op uiterlijke tekenen en een gedeelte gebaseerd op praktische psychomotorische proeven. Vooral deze laatste zijn weinig relevant.

Daarom zal de huidige testbatterij worden herleid tot een checklist op basis van uiterlijke tekenen met als doel tekenen van recent druggebruik te detecteren. De huidige testbatterij was niet nader bepaald in de wet of in een uitvoeringsbesluit. Conform het advies van de Raad van State, zal dat nu wel geval zijn voor de checklist, waarvan de nadere toepassingsregels en het model door de Koning zullen worden bepaald.

Aanpassen van de keuze van de op te sporen stoffen

De stoffen opgenomen in de huidige wegverkeerswet betreffen THC, amfetamine, MBDB, MDMA, MDEA, morfine en cocaïne of zijn metaboliet benzoylecgonine.

Uit resultaten van het NICC (Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie) blijkt dat MBDB en MDEA zelden worden gedetecteerd. Beide verbindingen komen dan nog vaak voor in combinatie met andere amfetamines en met een gehalte dat zich dikwijls onder de wettelijk bepaalde cut-off-waarde bevindt (zie onderstaande tabel). Bijgevolg heeft het geen zin om MBDB en MDEA in de wet te behouden.

	positifs MDEA positieven	positifs MBDB positieven	nombre de dossiers/aantal dossiers	opmerkingen/remarques
2004	7	-	975	concentraties/concentrations < cut-off
2005	15	-	1111	4 stalen > cut-off, maar ook pos. voor andere amf. 4 éch. > cut-off, mais aussi pos. pour d'autres amph.
2006	1	-	1289	concentraties/concentrations < cut-off
2007	-	-	1682	concentraties/concentrations < cut-off
2008	2	-	-	concentraties/concentrations < cut-off

Aantal bloedstalen positief bevonden voor MDEA en/of MBDB (2004-2008, NICC). MBDB werd nooit teruggevonden. Voor MDEA was de concentratie telkens lager dan de wettelijke cut-off en/of werd het in combinatie gebruikt met amfetamines waarvan de concentraties wel hoger waren dan de wettelijke cut-offs.

Nombre de prélèvements sanguins qui se sont révélés positifs pour la MDEA et/ou la MBDB (2004-2008, INCC). La MBDB n'a jamais été détectée. Pour la MDEA, la concentration était, à chaque fois, inférieure à la valeur cut-off légale et/ou la substance avait été prise en combinaison avec des amphétamines dont les concentrations dépassaient les cut-offs légaux.

Actualisation de la législation existante

Les progrès scientifiques en matière de développement de tests salivaires et les expériences acquises depuis la loi de 1999, permettent l'actualisation de la législation existante.

Simplification de la batterie de tests (check-list)

Il ressort de diverses études, résumées dans l'étude ROPS, que l'actuelle batterie de tests standardisée pour le screening de personnes sous l'influence de drogues n'est pas assez effective par rapport à ses possibilités d'interprétation, sa prise de temps et sa complexité.

Cette batterie de test étendue consiste actuellement à un volet basé sur les signes extérieurs, et un volet basé sur des épreuves psychomotrices et pratiques. Surtout ces derniers tests sont apparus peu efficace.

C'est pourquoi cette batterie de tests sera réduite à une check-list visant à détecter les signes d'une récente consommation de drogues. La batterie de tests actuelle n'était pas spécifiée dans la loi ou dans un arrêté d'exécution. Conformément à l'avis du Conseil d'État, cela sera dorénavant le cas pour la check-list, dont les modalités d'application et le modèle seront déterminés par le Roi.

Adaptation de la liste des substances à détecter

Les substances énumérées dans l'actuelle loi relative à la circulation routière sont le THC, l'amphétamine, la MBDB, la MDMA, la MDEA, la morphine et la cocaïne ou son métabolite, le benzoylecgonine.

Il ressort des résultats de l'INCC (Institut National de Criminalistique et de Criminologie) que la MBDB et la MDEA sont rarement détectées. Par ailleurs, ces deux composés sont souvent pris en association avec d'autres amphétamines, en une quantité généralement inférieure à la valeur cut-off légale (voir tableau ci-après). Il n'y a donc aucune raison de garder la MBDB et la MDEA dans la loi.

Wat de speekselanalyse betreft zal 6-acetylmorfine (een metaboliet van heroïne) worden toegevoegd omdat deze verbinding een heel goede merker is voor heroïnegebruik in speeksel¹⁰.

Speekseltest in plaats van een urinetest

De wetenschap is sinds 1999 verder geëvolueerd wat leidde tot nieuwe inzichten beschreven in Europese studies als ROSITA I, ROSITA II (*Roadside Testing Assessment*), IMMORTAL (*Impaired Motorists, Methods of Roadside Testing and Assessment for Licensing*), ROPS (zie hoger) en binnenkort DRUID (*Driving under influence of drugs*).

De resultaten van de Europese projecten ROSITA I en ROSITA II toonden aan dat geen enkel van de geëvalueerde speekseltesten voldeed aan de eisen qua betrouwbaarheid en werkzaamheid. De afgelopen jaren zijn verschillende fabrikanten blijven werken aan de verbetering van hun producten.

Een aantal speekseltests (*Drugwipe; Mavand RapidStat; Dräger Drugtest 5000*) werden onlangs geëvalueerd door het NICC in samenwerking met de lokale en federale politie. De gevoeligheid, selectiviteit en accuraatheid van deze testen werden geëvalueerd om een idee te krijgen van de betrouwbaarheid.

Uit deze voorlopige testen kunnen we concluderen dat we een gevoeligheid en accuraatheid tussen 70% en 100% verkrijgen afhankelijk van de te detecteren component en de gebruikte speekseltest. De accuraatheid en selectiviteit van de speekseltesten werden berekend ten opzichte van de resultaten van de bloedanalyse. Het aantal vals positieve metingen die werden opgetekend, worden waarschijnlijk veroorzaakt door het langere detectievenster van sommige drugs in speeksel dan in bloed.

Pour ce qui concerne l'analyse salivaire, on ajoutera la 6-acétylmorphine (un métabolite de l'héroïne), étant donné que ce composé est un très bon marqueur pour la consommation d'héroïne dans la salive¹⁰.

Substituer le test salivaire au test urinaire

Depuis 1999, la science n'a cessé d'évoluer et a ainsi laissé entrevoir de nouvelles perspectives, comme en attestent des études européennes telles que ROSITA I, ROSITA II (*Roadside Testing Assessment*), IMMORTAL (*Impaired Motorists, Methods of Roadside Testing and Assessment for Licensing*), ROPS (voir plus haut) et, prochainement, DRUID (*Driving under influence of drugs*).

Les résultats des projets européens ROSITA I et II ont montré qu'aucun des tests salivaires évalués ne satisfaisait aux exigences de fiabilité et d'efficacité. Au cours de ces dernières années, plusieurs fabricants ont continué d'œuvrer pour l'amélioration de leurs produits.

En collaboration avec les polices locale et fédérale, l'INCC a récemment évalué la sensibilité, la sélectivité et la précision d'une série de tests salivaires (*Drugwipe; Mavand RapidStat; Dräger Drugtest 5000*) afin d'obtenir un aperçu de la fiabilité.

Il ressort de ces évaluations provisoires que la sensibilité et la précision de ces tests oscillent entre 70% et 100%, selon le composant à détecter et le test salivaire utilisé. La précision et la sélectivité de ces tests ont été calculées sur la base des résultats de l'analyse sanguine. Les mesures faussement positives enregistrées sont probablement dues au fait que la fenêtre de détection de certaines drogues dans la salive est plus importante que dans le sang.

Drugwipe 5				
	THC	amfetamine/ amphétamine	cocaïne	morfine/ morphine
TP	17	21	10	0
FP	4	0	0	3
TN	4	1	8	17
FN	3	1	5	1
Aantal tests/ Nombre de tests	28	23	23	21
Sensibiliteit/ Sensibilité	85%	95%	67%	0%
Specificiteit/ Spécificité	50%	100%	100%	85%
Accuraatheid/ Précision	75%	96%	78%	81%

¹⁰ PRESLEY L., LEHRER M., SEITER W., HAHN D., ROWLAND B., SMITH M., KARDOS KW., FRITCH D., SALAMONE S., NIEDBALA RS., CONE EJ.. High prevalence of 6-acetylmorphine in morphine-positive oral fluid specimens. *Forensic Sci Int.* 2003 Apr 23;133(1-2):22-5.

¹⁰ PRESLEY L., LEHRER M., SEITER W., HAHN D., ROWLAND B., SMITH M., KARDOS KW., FRITCH D., SALAMONE S., NIEDBALA RS., CONE EJ.. High prevalence of 6-acetylmorphine in morphine-positive oral fluid specimens. *Forensic Sci Int.* 2003 Apr 23;133(1-2):22-5.

Mavand Solution Rapisat				
	THC	amfetamine/ amphétamine	cocaïne	morfine/ morphine
TP	23	14	3	2
FP	7	3	1	0
TN	9	8	13	14
FN	2	0	0	0
Aantal tests/ Nombre de tests	41	25	17	16
Sensibiliteit/ Sensibilité	92%	100%	100%	100%
Specificiteit/ Spécificité	56%	73%	93%	100%
Accuraatheid/ Précision	78%	88%	94%	100%

Dräger				
	THC	amfetamine/ amphétamine	cocaïne	morfine/ morphine
TP	45	15	9	4
FP	4	1	7	0
TN	8	6	9	19
FN	22	4	3	1
Aantal tests/ Nombre de tests	79	26	28	24
Sensibiliteit/ Sensibilité	67%	79%	75%	80%
Specificiteit/ Spécificité	67%	86%	56%	100%
Accuraatheid/ Précision	69%	81%	63%	96%

Wanneer een speekseltest wordt gebruikt in plaats van een urinetest, daalt het aantal vals positieve resultaten. Het is immers zo dat metabolieten (afbraakproducten) vaak uren tot dagen aantoonbaar zijn in urine, terwijl dit niet het geval is in speeksel en bloed.

Dit verklaart het relatief groot aantal vals positieve resultaten voor THC (belangrijkst psychoactieve component van cannabis) bij het gebruik van urinetesten. V. Maes en anderen vonden dat cannabis positief was in de urine bij 80% van de vals positieven¹¹. Aangezien de drempelwaarden voor de speeksel- en bloedanalyses verlaagd zijn t.o.v. de huidige wetgeving (door verbeterde apparatuur en dus gevoeliger methodes), zullen het aantal vals positieve resultaten eveneens dalen.

Door het gebruik van de speekseltest wordt bovendien een aantal praktische problemen bij controles verholpen. We denken hierbij vooral aan de

L'utilisation du test salivaire au lieu du test urinaire fait chuter le nombre de résultats faussement positifs. Dans l'urine, les métabolites (produits de dégradation) peuvent, en effet, souvent être décelés des heures, voire des jours durant, ce qui n'est pas le cas dans la salive et le sang.

Ceci explique pourquoi, lors des tests urinaires, un nombre relativement élevé de résultats sont faussement positifs pour le THC (principal composant psychotrope du cannabis). V. Maes et autres ont découvert que 80% des tests urinaires faussement positifs présentaient des traces de cannabis¹¹. Le fait que les valeurs limites des analyses salivaires et sanguines ont été abaissées par rapport à la législation actuelle (en raison du perfectionnement du matériel et donc de la plus grande sensibilité des méthodes), permettra également de faire régresser le nombre de résultats faussement positifs.

En outre, l'utilisation du test salivaire permet de pallier une série de problèmes pratiques lors des contrôles, tels que la présence obligatoire d'un aménagement sanitaire

¹¹ MAES V., SAMYN N., WILLEKENS M., DE BOECK G., VERS-TRAETE A., *Stupéfiants et conduite automobile – les actions réalisées en Belgique*. Ann Toxicol Analyt 2003; 2: 128-137.

¹¹ MAES V., SAMYN N., WILLEKENS M., DE BOECK G., VERS-TRAETE A., *Stupéfiants et conduite automobile – les actions réalisées en Belgique*. Ann Toxicol Analyt 2003; 2: 128-137.

noodzakelijke aanwezigheid van een sanitaire voorziening in de vorm van een sanitair voertuig of verplaatsingen naar een gebouw. Aangezien de privacy dient te worden gerespecteerd bij de collectie van een urinestaal, bestaat bovendien de kans dat de bestuurder het urinestaal vervalst door toevoeging van additieven of door verdunning van het staal.

Tijdens de ESTHER/TISPOL (*European Traffic Police Network*) evaluatievergadering van 14-16 oktober 2008 werden de resultaten van de deelnemende landen betreffende de gebruiksvriendelijkheid van de speekseltesten bekend gemaakt. Uit deze studie blijkt dat 7 van de 13 geteste speekseltesten aanvaardbaar zijn voor de politie. De evaluatie betrof een studie van de gebruiksvriendelijkheid, hygiëne en tijdsduur van de verschillende speekseltesten.

Eind juli 2008 is in Frankrijk een nieuwe reglementering (*Arrêté du 24 juillet 2008 fixant les modalités du dépistage des stupéfiants ...*) in voege getreden, waarbij speekseltesten werden ingevoerd tijdens de controleprocedure. Ook in andere Europese landen worden speekseltests gebruikt. We denken hierbij aan Finland (A: *Drugwipe*), Frankrijk (B: *Mavand RapidStat*), Spanje (C: *Dräger Drugtest 5000*) en Portugal (D: *Branan Oratect III*).

sous forme d'un véhicule sanitaire ou de déplacements vers un bâtiment. Le fait que l'échantillon urinaire doit être prélevé dans le respect de la vie privée implique également le risque que le conducteur fausse les résultats de l'analyse en ajoutant des additifs à l'échantillon ou en le diluant.

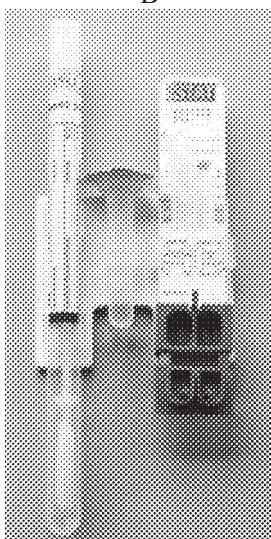
Lors de la réunion d'évaluation ESTHER/TISPOL (*European Traffic Police Network*) du 14-16 octobre 2008, les pays participants ont communiqué leurs résultats concernant la facilité d'utilisation des tests salivaires. Cette étude montre que 7 des 13 tests salivaires analysés sont jugés acceptables par la police. L'évaluation portait sur une étude consacrée à la facilité d'utilisation, l'hygiène et la durée des divers tests salivaires.

Fin juillet 2008, une nouvelle loi, prévoyant l'introduction de tests salivaires dans la procédure de contrôles, est entrée en vigueur en France (*Arrêté du 24 juillet 2008 fixant les modalités du dépistage des stupéfiants ...*). D'autres pays européens, tels la Finlande (A: *Drugwipe*), la France (B: *Mavand RapidStat*), l'Espagne (C: *Dräger Drugtest 5000*) et le Portugal (D: *Branan Oratect III*), ont également recours aux tests salivaires.

A



B



C



D



Australië heeft reeds geruime tijd ervaring met speekseltesten. Er werd vastgesteld dat de bestuurders zich meer bewust werden omwille van het feit dat er aselekt getest werd door middel van speekseltests. 33% van de druggebruikers verklaarde dat de drugtesten hen hadden beïnvloed (vooral door het vermijden van het gebruik van drugs voor het besturen van een voertuig) en het aandeel van druggebruikers dat verklaarde te rijden onder invloed van drugs daalde van 45% tot 35%¹².

Door het succes van deze wetgeving, werd het voorbeeld van Victoria gevolgd in de andere Australische staten, Tasmanië (juli 2005), South Australia (juli 2006), New South Wales (december 2006), Western Australia (november 2007) en Queensland (december 2007). In Australië zijn er tot nu toe meer dan 100 000 tests gebeurd.

Speekselanalyse in plaats van bloedanalyse

In de huidige wetgeving volgt na een positieve urinetest (of indien het onmogelijk is om een urinetest uit te voeren) een bloedproef. Het bloed wordt afgenomen door een arts en de bloedstalen worden naar een erkend laboratorium gestuurd. De resultaten van de bloedproef bepalen of iemand al dan niet positief wordt bevonden voor het rijden onder invloed van drugs.

In de wet werden hiervoor analytische *cut-offs* (drempelwaarden) vastgelegd. In het laboratorium wordt nagegaan of één of meerdere drempelwaarden worden overschreden.

Bij de huidige procedure dient telkens een arts te worden opgeroepen voor het uitvoeren van de bloedproef. Dit wordt door de politie als een beperkende factor ervaren. Daarom wordt in de gemoderniseerde wet een speekselstaal afgenomen dat aan het labo wordt overgemaakt. Enkel wanneer onvoldoende speeksel kan worden afgenomen of bij weigering van het geven van een speekselstaal, wordt de bloedproef uitgevoerd.

L'Australie possède déjà une longue expérience en matière de tests salivaires. Il a été constaté que les conducteurs ont davantage pris conscience grâce à l'existence des tests salivaires non sélectifs tandis que 33% des consommateurs de drogues ont déclaré avoir été influencés par les tests drogues (qui les ont surtout incités à ne pas consommer de substances illicites avant de prendre le volant). En outre, le nombre de consommateurs de drogues ayant reconnu conduire sous l'influence de celles-ci est passé de 45% à 35%¹².

Le succès de cette législation a poussé les autres Etats australiens, comme la Tasmanie (juillet 2005), l'Australie Méridionale (juillet 2006), la Nouvelle-Galles du Sud (décembre 2006), l'Australie Occidentale (novembre 2007) et le Queensland (décembre 2007), à suivre l'exemple de Victoria. À l'heure actuelle, plus de 100 000 tests ont été réalisés en Australie.

Substituer l'analyse salivaire à l'analyse sanguine

Dans la législation actuelle, il est procédé à un prélèvement sanguin après tout test urinaire positif (ou en cas d'impossibilité d'effectuer pareil test). La prise de sang est réalisée par un médecin et transmise à un laboratoire agréé. Les résultats du prélèvement déterminent si la personne est ou non sous l'influence de drogues.

La loi a fixé, à cet effet, des *cut-offs* (valeurs limites) analytiques sur la base desquels le laboratoire examine si une ou plusieurs concentrations sont anormalement élevées.

Dans le cadre de la procédure actuelle, tout prélèvement sanguin nécessite l'intervention d'un médecin, ce que la police considère comme un facteur restrictif. C'est pourquoi, dans sa version remaniée, la loi prévoit qu'un échantillon salivaire soit prélevé et transmis au laboratoire. Le test sanguin n'est effectué que lorsque la quantité de salive récoltée est insuffisante ou que la personne refuse de se soumettre au test salivaire.

¹² SWANN, P. 5-12-2005. Baltimore, Maryland, USA. Rosita 2 meeting. Persoonlijke mededeling.

¹² SWANN, P. 5-12-2005. Baltimore, Maryland, USA. Rosita 2 meeting. Communication personnelle.

Voor de speekselanalyse worden volgende drempelwaarden in de wet opgenomen:

Stof/Substance	Gehalte/Taux (ng/ml)
THC	10
Amfetamine/Amphétamine	25
MDMA	25
(vrij) Morfine of 6-acetylmorfine/ Morphine (libre) ou 6-acetylmorphine	5
Cocaïne of/ou Benzoylecgonine	10

Met betrekking tot de bloedproef worden de huidige drempelwaarden gehalveerd voor alle verbindingen. Het verlagen van de drempelwaarden is een aanbeveling van het ROPS-project. Onderstaande concentraties kunnen zonder problemen worden geanalyseerd met moderne labo-apparatuur.

Volgende drempelwaarden in bloed worden opgenomen in de wet:

Stof/Substance	Gehalte/Taux (ng/ml)
THC	1
Amfetamine/Amphétamine	25
MDMA	25
(vrij) Morfine of 6-acetylmorfine/ Morphine ou 6-acetylmorphine (libre)	10
Cocaïne of Benzoylecgonine	25

De speekselanalyse en de bloedanalyse worden uitgevoerd door middel van gas of vloeistof chromatografie-massaspectrometrie met gebruik van gedeutereerde interne standaarden. Deze analysetechnieken maken een ondubbelzinnige identificatie en kwantificatie van de in aanmerking genomen stoffen mogelijk.

Besluit:

Aangezien de noodzaak groeit om rijden onder invloed van drugs aan te pakken en de bevolking zelf om dergelijke controles vraagt (uit de attitudemeting 2006 bleek dat 67% van de bevolking vindt dat de regels voor drugs strenger moeten zijn en 48% vindt dat rijden onder invloed van drugs onvoldoende gehandhaafd wordt), aangezien de objectieve pakkans evenals de subjectieve pakkans laag blijft, aangezien de wetenschap sinds 1999 nieuwe mogelijkheden ontwikkelde die betrouwbaar blijken, is het aangewezen om de huidige wet te herbekijken en aan te passen aan de nieuwe ontwikkelingen.

Pour l'analyse salivaire, la loi prévoit les valeurs limites suivantes:

Concernant le test sanguin, les actuelles valeurs limites sont réduites de moitié pour tous les composés. L'abaissement des valeurs limites répond à une recommandation du projet ROPS. Les équipements de laboratoire modernes permettent d'analyser facilement les concentrations ci-dessous.

Pour les tests sanguins, la loi prévoit les valeurs limites suivantes:

L'analyse du salive et du sang est effectuée au moyen de chromatographie en phase gazeuse ou en phase liquide-spectométrie de masse avec usage de standards internes deutérés. Ces techniques d'analyse garantissent une identification et quantification explicite des substances concernées.

Conclusion:

La nécessité accrue de s'atteler au problème de la conduite sous l'influence de drogues, le souhait de la population de voir se multiplier pareils contrôles (selon la mesure d'attitudes 2006, 67% de la population est pour un durcissement des règles en matière de drogues et 48% est d'avis que la conduite sous influence de drogues fait l'objet d'un suivi insuffisant), les risques objectif et subjectif de se faire prendre qui demeurent faibles et les nouvelles possibilités, à la fiabilité avérée, développées par la science depuis 1999 sont autant de raisons de remanier l'actuelle loi et de l'adapter aux nouvelles évolutions.

Indien de wetgever een verhoging van zowel de subjectieve als objectieve pakkans voor rijden onder invloed van drugs beoogt en bovendien de politiediensten wil aanmoedigen om meer controles uit te voeren, is het aangewezen de wet van 1999 te herzien en de procedure inzake de opsporing te vereenvoudigen.

Glossarium

6-Acetylmorfine: een metaboliet (afbraakproduct) van heroïne.

Accuraatheid: juistheid van een test. Dit wordt uitgedrukt door (TP+TN)/totale tests.

Benzoylecgonine: een inactieve metaboliet (afbraakproduct) van cocaïne.

Cocaïne: Psychoanalepticum. Cocaïne stimuleert het centraal zenuwstelsel.

FN: False Negative. Aantal stalen waarbij de analyse positief was of hoger dan de drempelwaarde en negatief voor de speekseltest.

FP: False Positive. Aantal stalen waarbij de analyse negatief was of lager dan de drempelwaarde en positief voor de speekseltest.

Gaschromatografie: dit is een scheidingsmethode voor gas- of dampmengsels, waarbij deze door een absorberende kolom worden geleid.

Heroïne: Psycholepticum. Heroïne onderdrukt het centrale zenuwstelsel.

Massaspectrometrie: dit is een veelzijdige techniek, die gebruikt kan worden voor de identificatie, kwantificatie en profilering van isotopen, moleculen en molecuulcomplexen in zeer kleine hoeveelheden van chemische en biologische mengsels.

MBDB: 3,4-Methyleendioxy-?-ethyl-N-methylphenethylamine. MBDB behoort tot de groep van synthetische stimulantia.

MDEA: 3,4-Methyleendioxy-N-ethylamfetamine. MDEA behoort tot de groep van synthetische stimulantia.

MDMA (ecstasy): 3,4-Methyleendioxymethamfetamine. MDMA behoort tot de groep van synthetische stimulantia.

S'il veut renforcer les risques subjectif et objectif de se faire prendre pour conduite sous l'influence de drogues et encourager les services de police à procéder à davantage de contrôles, le législateur doit remanier la loi de 1999 et simplifier la procédure de détection.

Glossaire

6-Acétylmorphine: Métabolite (produit de dégradation) de l'héroïne.

Précision: justesse d'un test exprimée par (TP+TN)/tests complets.

Benzoylecgonine: métabolite (produit de dégradation) inactive de la cocaïne.

Cocaïne: Psychoanaleptique. La cocaïne stimule le système nerveux central.

FN: Faussement Négatif. Nombre d'échantillons positifs ou présentant des concentrations supérieures à la valeur limite, et négatifs pour le test salivaire.

FP: Faussement Positif. Nombre d'échantillons négatifs ou présentant des concentrations inférieures à la valeur limite, et positifs pour le test salivaire.

Chromatographie en phase gazeuse: technique reposant sur la séparation de composés dans un gaz ou de la vapeur en les faisant progresser dans une colonne absorbante.

Héroïne: Psycholeptique. L'héroïne inhibe le système nerveux central

Spectrométrie de masse: technique universelle pouvant être utilisée pour l'identification, la quantification et le profilage d'infimes quantités d'isotopes, de molécules et de complexes moléculaires de composés chimiques et biologiques.

MBDB: 3,4-Méthylènedioxy-?-éthyl-N- méthylphénéthylamine. La MBDB appartient au groupe des stimulants synthétiques.

MDEA: 3,4-Méthylènedioxy-N-éthylamphétamine. La MDEA appartient au groupe des stimulants synthétiques.

MDMA (ecstasy): 3,4-éthylènedioxyméthamphétamine. La MDMA appartient au groupe des stimulants synthétiques.

Metabooliet: chemische stof die tijdens de stofwisseling in het lichaam gevormd wordt.

Morfine: Psycholepticum. Morfine onderdrukt het centrale zenuwstelsel.

Per se wetgeving: bij een per se wetgeving voor rijden onder invloed van drugs is een bestuurder strafbaar indien bij de toxicologische analyse gedefinieerde substanties gedetecteerd worden boven een bepaalde cut-off.

Sensitiviteit: Gevoeligheid van een test. Dit wordt uitgedrukt door $TP/(TP+FN)$.

Specificiteit: dit wordt uitgedrukt door $TN/(TN+FP)$.

THC: Tetrahydrocannabinol. Actief bestanddeel van cannabis. Het is een psychodyslepticum, het verstoort namelijk het centraal zenuwstelsel en werkt bewustzijnsverruimend.

TN: True Negative. Aantal stalen waarbij de analyse negatief was of lager dan de drempelwaarden en negatief voor de speekseltest.

TP: True Positive. Aantal stalen waarbij de analyse positief was of hoger dan de drempelwaarden en positief voor de speekseltest.

Vloeistofchromatografie: dit is een scheidingsmethode voor vloeistofmengsels, waarbij deze door een absorberende kolom worden geleid.

ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 2

Dit artikel bepaalt dat het resultaat van de speekseltest wordt bevestigd door een speekselanalyse of een bloedanalyse. Niettemin zal, alleen in een aantal specifieke situaties (zie artikel 10) nog een bloedanalyse worden uitgevoerd.

Het artikel bevat een verwijzing naar de tabel met de strafbare gehalten in geval van een speekselanalyse.

De stoffen die de rijvaardigheid beïnvloeden, worden voor de duidelijkheid met hun volledige naam alsook met hun afkorting vermeld. Twee stoffen die de rijvaardigheid beïnvloeden, MDEA en MBDB, worden niet langer strafbaar gesteld omdat zij niet meer voorkomen. In de tabellen vermeld in artikel 5 voor wat de speekseltest

Métabolite: substance chimique formée dans l'organisme au cours du métabolisme.

Morphine: Psycholeptique. La morphine inhibe le système nerveux central.

Législation per se: une législation *per se* en matière de conduite sous l'influence de drogues implique qu'un conducteur n'est punissable que si l'analyse toxicologique révèle que les concentrations de certaines substances sont supérieures à un cut-off donné.

Sensibilité: Sensibilité d'un test exprimée par $TP/(TP+FN)$.

Spécificité: elle est exprimée par $TN/(TN+FP)$.

THC: Tétrahydrocannabinol. Principe actif du cannabis. Il s'agit d'un psychodysleptique. Il perturbe le système nerveux central et a un effet euphorisant.

TN: True Negative. Nombre d'échantillons négatifs ou présentant des concentrations inférieures aux valeurs limites, et négatifs pour le test salivaire.

TP: True Positive. Nombre d'échantillons positifs ou présentant des concentrations supérieures aux valeurs limites, et positifs pour le test salivaire.

Chromatographie en phase liquide: Technique reposant sur la séparation de composés dans un liquide en les faisant progresser dans une colonne absorbante.

COMMENTAIRE ARTICLE PAR ARTICLE

Article 2

Cet article prévoit que le résultat du test salivaire doit être confirmé par une analyse de la salive ou une analyse de sang. Toutefois, une analyse de sang ne sera plus réalisée que dans un certain nombre de situations spécifiques (voir article 10).

L'article contient une référence au tableau des taux punissables en cas d'analyse de salive.

Pour la clarté, le tableau mentionne le nom entier et l'abréviation des substances qui influencent la capacité de conduite. L'utilisation de deux substances qui influencent la capacité de conduite, à savoir la MDEA et le MBDB, n'est plus punissable parce que ces substances n'apparaissent plus. Les taux punissables sont

betreft, en in artikel 9 voor wat de speekselanalyse betreft, worden de strafbare gehalten bepaald.

Artikel 3

Dit artikel zorgt ervoor dat ook personen die op het punt staan een bestuurder te begeleiden met het oog op scholing, onderworpen kunnen worden aan een ademtest. Conform het advies van de Raad van State, worden ook de andere toepasselijke artikelen aangepast.

Deze wijziging zorgt ervoor dat er een coherentie is tussen de personen aan wie een ademtest kan worden opgelegd en de personen die aan een speekseltest kunnen worden onderworpen.

Artikel 4

Dit artikel is het logisch gevolg van artikel 3. Ook het begeleiden met het oog op de scholing wordt verboden voor een periode van drie uur of zes uur vanaf de vaststelling, afhankelijk van de graad van alcoholconcentratie.

Voor wat betreft de toestand bedoeld in artikel 35 (= dronkenschap) wordt een aparte paragraaf voorzien. Aangezien met dronkenschap de toestand wordt bedoeld waarbij een persoon zijn daden niet meer blijvend beheerst, zonder noodzakelijkerwijs het besef ervan te hebben verloren (Hof van Cassatie, rolno. P011523F, dd. 13/02/2002) geldt voor de persoon die zich in een dergelijke toestand bevindt een verbod om een voertuig te besturen of een bestuurder te begeleiden met het oog op scholing, voor een duur van 12 uur vanaf de vaststelling.

Artikel 5

Dit artikel bepaalt de mogelijkheid om mensen die betrokken zijn geweest in een ongeval onmiddellijk te onderwerpen aan een speekseltest, zonder eerst de checklist te overlopen. De redenen daarvoor zijn het enkele feit van de ongevalsbetrokkenheid op zich en het feit dat na een ongeval dikwijls de checklist niet kan worden toegepast op personen die gewond of onder de indruk van het ongeval zijn. Daartegenover staat dat bij gewone, meestal gerichte, controles een voorafgaande screening noodzakelijk blijft, gelet op het massaal karakter van deze controles waarbij het afnemen van de speekseltest toch een zekere tijd in beslag neemt, afgezien van de budgettaire implicaties ervan.

fixés dans le tableau à l'article 5, en ce qui concerne le test salivaire, et dans le tableau à l'article 9, en ce qui concerne l'analyse de salive.

Article 3

Cet article prévoit que toute personne qui s'apprête à accompagner un conducteur en vue de l'apprentissage, peut aussi être soumise à un test de l'haleine. Conformément à l'avis du Conseil d'État, les autres articles applicables sont adaptés.

Cette modification permet d'assurer une cohérence entre les personnes qui peuvent être soumises à un test de l'haleine et les personnes qui peuvent être soumises à un test salivaire.

Article 4

Cet article est la suite logique de l'article 3. La conduite d'un véhicule peut aussi être interdite à toute personne qui veut accompagner un conducteur en vue de l'apprentissage, pour une durée variant de trois à six heures à compter de la constatation, en fonction de la concentration d'alcool détectée.

En ce qui concerne la situation visée à l'article 35 (= état d'ivresse), un paragraphe distinct a été prévu. Étant donné que l'ivresse vise l'état d'une personne qui n'a plus le contrôle permanent de ses actes, sans qu'il soit requis qu'elle ait perdu la conscience de ceux-ci supposant une désorientation complète (Cour de cassation, n° de rôle P011523F, dd. 13/02/2002), il est interdit à la personne se trouvant dans un tel état, de conduire un véhicule ou d'accompagner un conducteur en vue de l'apprentissage, pour une durée de douze heures à partir de la constatation.

Article 5

Cet article prévoit la possibilité de soumettre immédiatement les personnes impliquées dans un accident à un test salivaire, sans devoir passer par la check-list. Les raisons pour cela sont le simple fait d'être impliqué dans un accident en soi, et le fait que souvent la check-list ne peut être appliquée aux personnes qui ont été blessées ou qui sont impressionnées par l'accident. Par contre, lors des contrôles normaux, souvent orientés, une screening préalable reste nécessaire, vu le caractère massif de ces contrôles, le test salivaire nécessitant quand-même un certain temps, mis à côté les implications budgétaires y concernant.

Aan personen die op het punt staan een bestuurder te begeleiden met het oog op de scholing, kan een ademtest worden opgelegd. Naar analogie wordt de mogelijkheid voorzien deze personen ook te onderwerpen aan de checklist aan de hand waarvan wordt gepeild of iemand tekenen vertoont van recent gebruik van middelen die de rijvaardigheid beïnvloeden.

De huidige testbatterij zal worden vervangen door een eenvoudige checklist. Er dienen door de gecontroleerde persoon geen praktische testen meer te worden afgelegd. Aan de hand van die checklist wordt gepeild naar recent gebruik van stoffen die de rijvaardigheid beïnvloeden. De nadere toepassingsregels en het model zullen door de Koning worden bepaald.

Indien de checklist tekenen van recent middelengebruik aantoont, wordt de betrokkene onderworpen aan een speekseltest. Deze vervangt de vroegere urinetest. De gehalten die minimaal moeten worden vastgesteld door de speekseltest alvorens te kunnen overgaan tot een speekselanalyse worden bepaald.

Artikel 6

De wijziging in paragraaf 1 van dit artikel is het logisch gevolg van artikel 5 dat de mogelijkheid voorziet dat ieder die op het punt staat een bestuurder te begeleiden met het oog op de scholing kan worden onderworpen aan de checklist, en, indien positief, de speekseltest. Het spreekt voor zich dat indien de speekseltest de aanwezigheid in het organisme aantoont van één van de strafbaar gestelde stoffen die de rijvaardigheid beïnvloeden, deze persoon voor een periode van 12 uur vanaf de vaststelling moet worden verboden een bestuurder te begeleiden met het oog op scholing.

De gevallen waarin een 12 uur rijverbod wordt opgelegd, worden opgesomd in 1° tot 4°. Voor 1°, 2° en 3° betreft het vooral het invoegen van de nieuwe termen «speekseltest» en «speekselanalyse» samen met enkele redactionele vereenvoudigingen.

Belangrijker is de toevoeging van een 4°, dat bepaalt dat, ingeval de speekseltest negatief is, maar betrokkene zich niettemin in een toestand bedoeld in artikel 35 (=dronkenschap) bevindt, een rijverbod van 12 uur wordt opgelegd.

In § 2 wordt verduidelijkt dat vooraleer aan een persoon wordt toegestaan om opnieuw een voertuig te besturen of een bestuurder te begeleiden met het oog op scholing, enkel een speekseltest wordt opgelegd, dus geen voorafgaande checklist.

Un test de l'haleine peut être imposé aux personnes qui s'appêtent à accompagner un conducteur en vue de l'apprentissage. Par analogie, il est également possible de passer en revue la check-list avec ces personnes, afin de vérifier si elles montrent des signes d'usage récent de substances qui influencent leur capacité de conduite.

L'actuelle batterie de tests sera remplacée par une simple check-list. Les personnes contrôlées ne doivent plus effectuer de tests pratiques. La check-list permet de vérifier si la capacité de conduite est influencée ou non par l'usage récent de certaines substances. Les modalités d'application et le modèle seront déterminés par le Roi.

Si la check-list met en évidence des signes d'usage récent de substances, l'intéressé est soumis à un test salivaire. Ce test remplace l'ancien test d'urine. L'article détermine à partir de quels taux détectés lors du test salivaire, il peut être procédé à une analyse de salive

Article 6

La modification apportée au paragraphe 1^{er} de cet article est la suite logique de l'article 5, qui prévoit que toute personne qui s'appête à accompagner un conducteur en vue de l'apprentissage, peut être soumise à une check-list et dans l'hypothèse où les résultats s'avèrent positifs, à un test salivaire. Il va de soi que si le test salivaire démontre la présence, dans l'organisme, d'une des substances passibles d'une peine et qui influencent la capacité de conduite, il sera interdit à cette personne d'accompagner un conducteur en vue de l'apprentissage, pour une durée de 12 heures à partir de la constatation.

Les cas où une interdiction de conduite est prononcée pour une durée de 12 heures, sont énumérés aux points 1° à 4°. Les nouveaux termes «test salivaire» et «analyse de salive» ont été insérés aux points 1°, 2° et 3°, qui ont également subi quelques simplifications rédactionnelles.

L'ajout d'un 4° est plus important, puisqu'il prévoit une interdiction de conduite de 12 heures au cas où le résultat du test salivaire est négatif, mais que l'intéressé se trouve néanmoins dans l'état visé à l'article 35 (= ivresse).

Le § 2 précise qu'avant que la personne ne soit autorisée à conduire à nouveau un véhicule ou à accompagner un conducteur en vue de l'apprentissage, elle sera soumise à un nouveau test salivaire, sans passer par la check-list standardisée.

Daarenboven wordt het rijverbod verlengd met 12 uur in plaats van met 6 uur in de gevallen opgesomd in 1° tot 4°.

Van belang hierbij is vooral 3°, dat bepaalt dat personen die een wettige reden hebben voor het weigeren van de speekseltest of bij wie onvoldoende speeksel kan geïncolteerd worden, toch op een wettelijke manier het rijverbod kunnen opheffen zien. Voor deze personen zal de checklist uitsluitend geven of er tekenen zijn dat ze al of niet nog onder invloed zijn.

Door de toevoeging van 4° zal ook voor degene die negatief test op de speekseltest, maar zich toch in een dronken toestand bevindt, een verlenging van het rijverbod met 12 uur van toepassing zijn.

Artikel 7

Dit artikel bepaalt wat moet gebeuren indien de persoon een wettige reden voor het weigeren van de speekseltest of speekselanalyse inroept.

Artikel 8

Dit artikel voegt het woord «Speekselanalyse» toe in het opschrift van Afdeling II.

Artikel 9

Dit artikel stelt dat een speekselanalyse moet worden opgelegd indien de speekseltest de aanwezigheid heeft aangetoond van één van de stoffen die de rijvaardigheid beïnvloeden.

De bevestigingsmethode door middel van de speekselanalyse vervangt de bloedanalyse. Een tabel met de strafbare gehalten ingeval van een speekselanalyse, wordt toegevoegd. De stoffen worden met hun volledige naam alsook afgekort weergegeven.

Iemand die op het punt staat te besturen of op het punt staat een bestuurder te begeleiden met het oog op de scholing en positief test op de speekseltest wordt alleen onderworpen aan een beveiligingsmaatregel, namelijk 12 uur rijverbod. Aangezien geen strafrechtelijke sanctie geldt voor «op het punt staan», wordt in § 3 geëxpliciteerd dat er in dit geval geen speekselanalyse volgt.

Er wordt eveneens een tegenexpertise voorzien voor de speekselanalyse. De persoon van wie het speekselstaal is afgenomen, kan op eigen kosten een tweede speekselanalyse laten uitvoeren.

En outre, l'interdiction de conduite est prolongée de 12 heures au lieu de 6 heures dans les cas énumérés aux points 1° à 4°.

Le point 3° est particulièrement important puisqu'il précise que dans le cas où les personnes ont un motif légitime pour refuser le test salivaire ou lorsqu'insuffisamment de salive peut être récoltée, l'interdiction de conduite peut être levée légalement. Pour ces personnes, c'est la check-list qui déterminera si elles montrent encore des signes d'influence ou non.

Dans le cas où le résultat du test salivaire est négatif et que l'intéressé se trouve néanmoins dans un état d'ivresse, l'ajout du point 4° permet de prolonger l'interdiction de conduite pour une période de 12 heures.

Article 7

Cet article stipule la marche à suivre si la personne invoque un motif légitime pour refuser le test salivaire ou l'analyse de salive.

Article 8

Cet article insère les termes «analyse de salive» dans l'intitulé de la Section II.

Article 9

Cet article dispose qu'une analyse de salive doit être effectuée lorsque le test salivaire a montré la présence d'au moins une des substances qui influencent la capacité de conduite.

La méthode de confirmation au moyen d'une analyse de la salive remplace l'analyse de sang. Un tableau précise quels taux constatés par une analyse salivaire, sont passibles d'une peine. Le tableau mentionne le nom entier et l'abréviation des substances incriminées.

Toute personne qui s'apprête à conduire ou qui s'apprête à accompagner un conducteur en vue de l'apprentissage et qui est reconnu positif au test salivaire, est uniquement soumis à une mesure de protection, notamment à une interdiction de conduire de 12 heures. Étant donné l'absence de sanction pénale pour le fait de «s'apprêter à», il est explicité au § 3 qu'il n'y a pas, dans ce cas, d'analyse de salive.

Il est aussi prévu une contre-expertise pour l'analyse de salive. La personne qui a subi le prélèvement de salive peut, à ses frais, demander qu'il soit procédé à une seconde analyse de salive.

Artikel 10

Dit artikel bepaalt de gevallen waarin toch nog tot een bloedproef wordt overgegaan.

De belangrijkste wijziging is dat ook personen die betrokken zijn in een ongeval en waarvan noch een ademtest noch een ademanalyse kon worden afgenomen en waarvan het onmogelijk is na te gaan of er tekenen zijn van alcoholopname, een bloedproef moeten ondergaan. Deze aanpassing zorgt ervoor dat ook mensen die zwaar gewond raken in een ongeval en waarvan de tekenen van alcoholopname niet kunnen worden nagegaan, altijd op het rijden onder invloed van alcohol zullen worden gecontroleerd.

De strafbare gehalten werden aangepast (gehalveerd) voor de in artikel 37bis, § 1 strafbaar gestelde stoffen die de rijvaardigheid beïnvloeden. Ook hier wordt de volledige naam van de stoffen samen met de afkorting ervan weergegeven.

In § 3 werden de woorden «van dezelfde» vervangen door de woorden «van die», wat de duidelijkheid ten goede komt.

Artikel 11

Conform het advies van de Raad van State werd een uiterste datum bepaald waarop de wet in voege treedt.

Voor de opstelling van de uitvoeringsbesluiten (gestandaardiseerde checklist en speekselanalyse), maar vooral voor de procedure van overheidsopdracht voor de speekseltesten (inclusief de labo- en operationele testen) en vervolgens voor de opleiding van de politie, is het noodzakelijk om een periode van ongeveer 15 maanden te voorzien. Aldus werd de uiterste datum bepaald op 1 oktober 2010, met dien verstande dat de Koning de datum van inwerkingtreding kan vervroegen.

De eerste minister,

Herman VAN ROMPUY

De minister van Justitie,

Stefaan DE CLERCK

De staatssecretaris voor Mobiliteit,

Etienne SCHOUPPE

Article 10

Cet article détermine les cas où il est quand même procédé à une analyse de sang.

Le changement le plus important est que des personnes qui sont impliquées dans un accident et qui n'ont pu être soumises ni à un test d'haleine ni à une analyse d'haleine et pour lesquelles il a été impossible de rechercher des signes d'imprégnation alcoolique, seront également soumises à un prélèvement sanguin. Cette adaptation a pour but de toujours soumettre au contrôle de la conduite sous influence de l'alcool, des personnes gravement blessées dans un accident et pour lesquelles il n'a pas été possible de rechercher des signes d'imprégnation alcoolique.

Les taux passibles d'une peine ont été adaptés (diminués de moitié) en ce qui concerne les substances influençant la conduite, visées à l'article 37bis, § 1^{er}. Le tableau indique également le nom entier et l'abréviation de ces substances.

Dans le texte néerlandais du § 3, les mots «*van dezelfde*» sont remplacés par les mots «*van die*» pour plus de clarté.

Article 11

Conformément à l'avis du Conseil d'État, une date ultérieure est déterminée à laquelle la loi entre en vigueur.

Pour la rédaction des arrêtés d'exécution (check-list standardisée et analyse salivaire), mais surtout pour la procédure de marché public pour les tests salivaires (y compris les tests de labo et tests opérationnels) et consécutivement pour la formation de la police, il est nécessaire de prévoir une période d'environ 15 mois. Ainsi, la date ultérieure est fixée au 1^{er} octobre 2010, étant entendu que le Roi peut anticiper la date d'entrée en vigueur.

Le premier ministre,

Herman VAN ROMPUY

Le ministre de la Justice,

Stefaan DE CLERCK

Le secrétaire d'État à la Mobilité,

Etienne SCHOUPPE

VOORONTWERP VAN WET**onderworpen aan het advies van de Raad van State****Voorontwerp van wet tot invoering van speekseltesten inzake drugs in het verkeer****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Artikel 2

Artikel 37*bis* van de wetten betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968, ingevoegd bij de wet van 16 maart 1999 en gewijzigd bij de wet van 7 februari 2003 wordt vervangen door wat volgt:

«Art. 37*bis*. § 1. Wordt gestraft met een geldboete van 200 euro tot 2000 euro:

1° hij die op een openbare plaats een voertuig of een rijder bestuurt, of een bestuurder begeleidt met het oog op scholing, wanneer de speekselanalyse bedoeld in artikel 62*ter*, § 1, of de bloedanalyse bedoeld in artikel 63, § 2 de aanwezigheid in het organisme aantoonde van minstens één van de volgende stoffen die de rijvaardigheid beïnvloeden:

Delta-9-tetrahydrocannabinol (THC)
Amfetamine
Methyleendioxymethylamfetamine (MDMA)
Morfine of 6-acetylmorfine
Cocaïne of benzoylecgonine

en waarvan het gehalte gelijk is aan of hoger dan het gehalte bepaald in artikel 62*ter*, § 1, voor de speekselanalyse en in artikel 63, § 2, voor de bloedanalyse;

2° hij die een persoon die duidelijke tekenen vertoont van invloed als gevolg van gebruik van één van de stoffen bedoeld in 1° van deze paragraaf, aanzet of uitdaagt tot het besturen van een voertuig of een rijder of tot het begeleiden met het oog op de scholing;

3° hij die aan een persoon die duidelijke tekenen vertoont van invloed als gevolg van gebruik van één van de stoffen bedoeld in 1° van deze paragraaf, een voertuig toevertrouwt om het te besturen of om te begeleiden met het oog op de scholing of een rijder toevertrouwt;

4° hij die op een openbare plaats een voertuig of een rijder bestuurt of een bestuurder begeleidt met het oog op de scholing gedurende de tijd dat dit hem krachtens artikel 61*ter*, § 1 en § 2, verboden is;

5° hij die, zonder wettige reden, geweigerd heeft zich te onderwerpen:

– aan de speekseltest bedoeld in artikel 61*bis*, § 2, 2°

AVANT-PROJET DE LOI**soumis à l'avis du Conseil d'État****Avant-projet de loi relatif à l'introduction des tests salivaires en matière de drogues dans la circulation****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Article 2

L'article 37*bis* des lois relatives à la police de la circulation routière, coordonnées le 16 mars 1968, inséré par la loi du 16 mars 1999 et modifié par la loi du 7 février 2003 est remplacé par ce qui suit:

«Art. 37*bis*. § 1^{er}. Est puni d'une amende de 200 à 2000 euros:

1° quiconque, dans un lieu public, conduit un véhicule ou une monture ou accompagne un conducteur en vue de l'apprentissage, alors que l'analyse salivaire visée à l'article 62*ter*, § 1^{er}, ou l'analyse sanguine visée à l'article 63, § 2 fait apparaître la présence dans l'organisme d'au moins une des substances qui influencent la capacité de conduite suivantes:

Delta-9-tetrahydrocannabinol (THC)
Amphétamine
Méthylèndioxyméthylamphétamine (MDMA)
Morphine ou 6-acétylmorphine
Cocaïne ou benzoylecgonine

et dont le taux est égal ou supérieur à celui fixé à l'article 62*ter*, § 1^{er}, pour ce qui concerne l'analyse salivaire et à l'article 63, § 2, pour ce qui concerne l'analyse sanguine;

2° quiconque incite ou provoque à conduire un véhicule ou une monture ou à accompagner en vue de l'apprentissage, une personne qui donne des signes évidents d'influence suite à l'usage de substances visées au 1° de ce paragraphe;

3° quiconque confie un véhicule en vue de la conduite ou en vue de l'accompagnement pour l'apprentissage, ou une monture, à une personne qui donne des signes évidents d'influence suite à l'usage de substances visées au 1° de ce paragraphe;

4° quiconque, dans un lieu public, conduit un véhicule ou une monture ou accompagne un conducteur en vue de l'apprentissage pendant le temps où cela lui a été interdit en vertu de l'article 61*ter*, § 1^{er} et § 2;

5° quiconque, sans motif légitime, s'est refusé:

– au test salivaire visé à l'article 61*bis*, § 2, 2°

– aan de speekselanalyse bedoeld in 62ter, § 1 of aan de bloedproef bedoeld in artikel 63, § 2;

6° hij die het rijbewijs of het als zodanig geldend bewijs waarvan hij houder is, in het geval bedoeld in artikel 61quater, niet heeft afgegeven, of het ingehouden voertuig of rijdier heeft bestuurd.

§ 2. Met gevangenisstraf van een maand tot twee jaar en met geldboete van 400 euro tot 5000 euro of met een van die straffen alleen, en met het verval van het recht tot het besturen van een motorvoertuig voor ten minste drie maanden en ten hoogste vijf jaar of voorgoed wordt gestraft hij die, na een veroordeling met toepassing van een bepaling van § 1, deze bepaling binnen drie jaar opnieuw overtreedt. In geval van een nieuwe herhaling binnen de drie jaar na de tweede veroordeling kunnen de hierboven bepaalde gevangenisstraffen en geldboetes worden verdubbeld.».

Artikel 3

In artikel 59, § 1, 3° van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wet van 16 maart 1999, worden de woorden «of op het punt staat een bestuurder te begeleiden met het oog op scholing» ingevoegd na de woorden «of een rijdier te besturen».

Artikel 4

In artikel 60 van dezelfde gecoördineerde wetten, ingevoegd bij de wet van 18 juli 1990, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 2 worden de woorden «of het begeleiden met het oog op de scholing» ingevoegd tussen de woorden «of een rijdier» en is «verboden»;

2° in § 3 worden de woorden «of het begeleiden met het oog op de scholing» ingevoegd tussen de woorden «of van een rijdier» en «is verboden»;

3° in § 4 worden de woorden «of in de toestand bedoeld in artikel 35» opgeheven;

4° een § 4bis wordt ingevoegd, luidend als volgt:

«Wanneer wegens een andere reden dan de weigering, noch de ademtest noch de ademanalyse kunnen worden uitgevoerd en de persoon die bestuurde, daartoe aanstalten maakte of een bestuurder begeleidde met het oog op de scholing, zich blijkbaar bevindt in de toestand bedoeld in artikel 35, dan is het hem verboden voor de duur van twaalf uren, te rekenen vanaf de vaststelling, op een openbare plaats een voertuig of een rijdier te besturen of een bestuurder te begeleiden met het oog op de scholing.».

– à l'analyse de salive visé à l'article 62ter, § 1^{er} ou au prélèvement sanguin visé à l'article 63, § 2;

6° quiconque, dans le cas prévu à l'article 61quater, n'a pas remis le permis de conduire ou le titre qui en tient lieu dont il est titulaire ou a conduit le véhicule ou la monture retenu.

§ 2. Est puni d'un emprisonnement d'un mois à deux ans et d'une amende de 400 euros à 5000 euros, ou d'une de ces peines seulement, et d'une déchéance du droit de conduire un véhicule à moteur d'une durée de trois mois au moins et cinq ans au plus ou à titre définitif quiconque, après une condamnation par application d'une disposition du § 1^{er}, commet dans les trois années, une nouvelle infraction à cette disposition. En cas de nouvelle récidive dans les trois années depuis la deuxième condamnation, les peines d'emprisonnement et les amendes prévues ci-dessus peuvent être doublées.».

Article 3

À l'article 59, § 1^{er}, 3° des mêmes lois coordonnées, modifié par la loi du 16 mars 1999, les mots «ou s'apprête à accompagner un conducteur en vue de l'apprentissage» sont insérés après les mots «ou une monture».

Article 4

À l'article 60 des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 18 juillet 1990, les modifications suivantes sont apportées:

1° au § 2, les mots «ou l'accompagnement d'un conducteur en vue de l'apprentissage» sont insérés entre les mots «ou d'une monture» et «dans un lieu public»;

2° au § 3, les mots «ou l'accompagnement d'un conducteur en vue de l'apprentissage» sont insérés entre les mots «ou d'une monture» et «dans un lieu public»;

3° au § 4, les mots «ou dans l'état visé à l'article 35» sont supprimés et les mots «, dans un lieu public,» sont déplacés entre les mots «interdit» et «pour une durée de six heures»;

4° un § 4bis est inséré, libellé comme suit:

«Si pour une raison autre que le refus, il ne peut être procédé ni au test de l'haleine, ni à l'analyse de l'haleine et que la personne qui conduisait, s'apprêtait à conduire ou accompagnait un conducteur en vue de l'apprentissage se trouve apparemment dans l'état visé à l'article 35, il lui est interdit, dans un lieu public, pour une durée de douze heures à compter de la constatation, de conduire un véhicule ou une monture ou d'accompagner un conducteur en vue de l'apprentissage.».

Artikel 5

Artikel 61*bis* van dezelfde gecoördineerde wetten, ingevoegd bij de wet van 16 maart 1999, wordt vervangen door wat volgt:

«Art. 61*bis*. § 1. De in artikel 59, § 1 bedoelde overheids- personen kunnen de test bepaald in § 2 voor het detecteren van stoffen die de rijvaardigheid beïnvloeden, bedoeld in artikel 37*bis*, § 1, 1° opleggen:

1° aan de vermoedelijke dader van een verkeersongeval of aan ieder die het mede heeft kunnen veroorzaken, zelfs indien hij het slachtoffer ervan is. In dit geval kan er onmiddellijk worden overgegaan tot de speekseltest bedoeld in § 2, 2°, zonder noodzakelijkerwijs de checklist bedoeld in § 2, 1° te overlopen;

2° aan ieder die op een openbare plaats een voertuig of een rijder bestuurt of een bestuurder begeleidt met het oog op scholing;

3° aan ieder die op het punt staat om op een openbare plaats een voertuig of een rijder te besturen of op het punt staat een bestuurder te begeleiden met het oog op scholing.

§ 2. De test bedoeld in § 1 van dit artikel bestaat uit:

1° eerst het vaststellen, aan de hand van een gestandaardiseerde checklist, van indicaties van tekenen van recent gebruik van één van de stoffen bedoeld in artikel 37*bis*, § 1, 1°;

2° vervolgens, indien de gestandaardiseerde checklist bedoeld in 1°, een indicatie geeft van tekenen van recent gebruik van één van de stoffen bedoeld in artikel 37*bis*, § 1, 1°, het afnemen van een speekseltest.

Onder de hieronder vermelde gehalten wordt het resultaat van de speekseltest niet in aanmerking genomen.

Substance Stof	Taux (ng/ml) Gehalte (ng/ml)
Delta-9-tetrahydrocannabinol (THC)/Delta-9-tetrahydrocannabinol (THC)	25
Amphétamine/amfetamine	50
Methyleendioxymethylamfetamine (MDMA)/Méthylèndioxyméthylamphétamine (MDMA)	50
Morphine (libre)/(vrij) morphine ou/of acétylmorphine/acétylmorfine	10
Cocaïne ou/of Benzoylecgonine	20

§ 3. Het verzamelen van de gegevens die nodig zijn voor het invullen van de gestandaardiseerde checklist en voor het afnemen van de speekseltest, moet zich beperken tot wat strikt noodzakelijk is voor de vaststelling van de overtredingen van deze wet, die op een openbare plaats zijn begaan. Deze gegevens mogen slechts worden gebruikt voor gerechtelijke doeleinden in verband met de bestraffing van deze overtredingen.

Article 5

L'article 61*bis* des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 16 mars 1999, est remplacé par ce qui suit:

«Art. 61*bis*. § 1^{er}. Les agents de l'autorité visés à l'article 59, § 1^{er} peuvent imposer le test fixé au § 2 pour la détection de substances qui influencent la capacité de conduite, visées à l'article 37*bis*, § 1^{er}, 1°:

1° à l'auteur présumé d'un accident de roulage ou à toute personne qui a pu contribuer à le provoquer, même si elle en est la victime. Dans ce cas, il peut être procédé directement au test salivaire visé au § 2, 2°, sans avoir forcément recours à la check-list visée au § 2, 1°;

2° à toute personne qui, dans un lieu public, conduit un véhicule ou une monture ou accompagne un conducteur en vue de l'apprentissage;

3° à toute personne qui, dans un lieu public, s'apprête à conduire un véhicule ou une monture ou s'apprête à accompagner un conducteur en vue de l'apprentissage.

§ 2. Le test visé au § 1^{er} du présent article consiste en:

1° premièrement la constatation, au moyen d'une check-list standardisée, des indications de signes d'usage récent d'une des substances visées à l'article 37*bis*, § 1^{er}, 1°;

2° ensuite, dans l'hypothèse où la check-list visée au 1°, donne une indication de signes d'usage récent d'une des substances visées à l'article 37*bis*, § 1^{er}, 1°, il est procédé à un test salivaire.

En dessous du taux correspondant, le résultat du test salivaire n'est pas pris en considération.

§ 3. La collecte des données nécessaires pour remplir la check-list standardisée et pour effectuer le test salivaire doit se limiter aux données strictement nécessaires à l'établissement des infractions à la présente loi commises dans un lieu public. Ces données ne peuvent être utilisées qu'aux fins judiciaires relatives à la répression de ces infractions.

§.4. De kosten van de speekseltest zijn ten laste van de onderzochte persoon indien de overtreding bepaald in artikel 37*bis*, § 1, 1° door middel van een speekselanalyse of bloedanalyse bewezen is.».

Artikel 6

Artikel 61*ter* van dezelfde gecoördineerde wetten, ingevoegd bij de wet van 16 maart 1999, wordt vervangen door wat volgt:

«Art. 61*ter*. § 1. Het besturen op een openbare plaats van een voertuig of van een rijdier of het begeleiden met het oog op de scholing is verboden aan iedere persoon die een voertuig of een rijdier bestuurde, een bestuurder begeleidde met het oog op scholing of op het punt stond te besturen of een bestuurder te begeleiden met het oog op de scholing, gedurende twaalf uur vanaf de vaststelling:

1° wanneer de speekseltest de aanwezigheid in het organisme aantoonde van minstens één van de stoffen bepaald in artikel 37*bis*, § 1, 1° in een gehalte dat gelijk is aan of hoger dan het gehalte bepaald in de tabel van artikel 61*bis*, § 2, 2°;

2° in geval van weigering van de speekseltest of de speekselanalyse zonder wettige reden;

3° in geval van een weigering omwille van een wettige reden of omwille van een praktische onmogelijkheid voldoende speeksel te collecteren, noch een speekseltest noch een speekselanalyse kon worden uitgevoerd en de gestandaardiseerde checklist bedoeld in artikel 61*bis*, § 2, 1° een indicatie geeft van tekenen van recent gebruik van één van de stoffen bedoeld in artikel 37*bis*, § 1, 1°;

4° in geval het resultaat van de speekseltest negatief is en betrokkene zich blijkbaar bevindt in de toestand bedoeld in artikel 35.

§ 2. Vooraleer aan de persoon wordt toegestaan om opnieuw een voertuig of een rijdier op een openbare plaats te besturen of de bestuurder te begeleiden met het oog op de scholing, wordt hem een nieuwe speekseltest, bedoeld in artikel 61*bis*, § 2, 2°, opgelegd, zonder de gestandaardiseerde checklist bedoeld in artikel 61*bis*, § 2, 1° te overlopen.

Het verbod bedoeld in artikel 61*ter*, § 1, wordt telkens hernieuwd voor een periode van twaalf uur:

1° wanneer de speekseltest de aanwezigheid in het organisme aantoonde van minstens één van de stoffen bepaald in artikel 37*bis*, § 1, 1° in een gehalte dat gelijk is aan of hoger dan het gehalte bepaald in de tabel van artikel 61*bis*, § 2, 2°;

2° in geval van weigering van deze speekseltest;

3° in geval van weigering van de speekseltest omwille van een wettige reden of ingeval van een praktische onmogelijkheid voldoende speeksel te collecteren, en de gestandaardiseerde checklist, bedoeld in artikel 61*bis*, § 2, 1°, die in dit

§.4. Les frais du test salivaire sont à charge de la personne examinée si l'infraction visée à l'article 37*bis*, § 1^{er}, 1°, est établie au moyen d'une analyse salivaire ou d'une analyse de sang.».

Article 6

L'article 61*ter* des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 16 mars 1999, est remplacé par ce qui suit:

«Art. 61*ter*. § 1^{er}. La conduite, dans un lieu public, d'un véhicule ou d'une monture ou l'accompagnement à la conduite est interdite à toute personne qui conduit un véhicule ou une monture, accompagne un conducteur en vue de l'apprentissage ou s'apprête à conduire ou à accompagner un conducteur en vue de l'apprentissage, pour une durée de douze heures à partir de la constatation:

1° lorsque le test salivaire fait apparaître la présence dans l'organisme d'au moins une des substances visées à l'article 37*bis*, § 1^{er}, 1° dont le taux est égal ou supérieur à celui fixé dans le tableau de l'article 61*bis*, § 2, 2°;

2° en cas de refus du test salivaire ou de l'analyse de salive sans motif légitime;

3° s'il n'a pu être procédé, suite à un refus pour un motif légitime ou une impossibilité pratique pour récolter assez de salive, ni au test salivaire ni à l'analyse de salive et que la check-list standardisée visée à l'article 61*bis*, § 2, 1°, donne une indication de signes d'usage récent d'une des substances visées à l'article 37*bis*, § 1^{er}, 1°;

4° au cas où le résultat du test salivaire est négatif et que l'intéressé se trouve apparemment dans l'état visé à l'article 35.

§ 2. Avant que la personne ne soit autorisée à conduire à nouveau un véhicule ou une monture dans un lieu public ou à accompagner le conducteur en vue de l'apprentissage, un nouveau test salivaire, tel que visé à l'article 61*bis*, § 2, 2°, lui est imposé, sans passer par la check-list standardisée visée à l'article 61*bis*, § 2, 1°.

L'interdiction visée à l'article 61*ter*, § 1, est renouvelée à chaque fois pour une période de douze heures:

1° lorsque le test salivaire fait apparaître la présence dans l'organisme d'au moins une des substances visées à l'article 37*bis*, § 1^{er}, 1° dont le taux est égal ou supérieur à celui fixé dans le tableau de l'article 61*bis*, § 2, 2°;

2° en cas de refus de ce test salivaire;

3° s'il n'a pu être procédé, suite à un refus pour un motif légitime ou une impossibilité pratique pour récolter assez de salive, à ce test salivaire, et que la check-list standardisée visée à l'article 61*bis*, § 2, 1°, qui est alors imposée, donne une

geval wordt overlopen, een indicatie geeft van van tekenen van recent gebruik van één van de stoffen bedoeld in artikel 37*bis*, § 1, 1^o;

4° in geval het resultaat van de speekseltest negatief is en betrokkene zich blijkbaar bevindt in de toestand bedoeld in artikel 35.

§ 3. De overheidspersonen bedoeld in artikel 59, § 1, zijn belast met de toepassing van dit artikel.».

Artikel 7

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 61*quinquies* ingevoegd, luidend als volgt:

«Art. 61*quinquies*. § 1. Wanneer de persoon een wettige reden inroept voor het weigeren van de speekseltest of de speekselanalyse, vorderen de in artikel 59, § 1 bedoelde overheidspersonen een geneesheer om het ingeroepen motief te beoordelen.

§ 2. De inhoud van de wettige reden mag door de geneesheer niet worden onthuld als ze door het medisch geheim wordt gedekt.

§ 3. De kosten voor de tussenkomst van de geneesheer zijn ten laste van de onderzochte persoon indien de in § 1 bedoelde weigering niet gegrond was.

§ 4. De praktische onmogelijkheid voldoende speeksel te collecteren om de speekseltest of de speekselanalyse uit te voeren wordt niet beschouwd als een vorm van weigering. De kosten van de speekseltest zijn ten laste van de onderzochte persoon indien de overtreding bepaald in artikel 37*bis*, § 1, 1^o door middel van een bloedanalyse bewezen is.».

Artikel 8

In dezelfde gecoördineerde wetten, Titel V, Hoofdstuk 1, wordt in de titel van Afdeling II, het woord «Speekselanalyse -» ingevoegd voor het woord «Bloedproef».

Artikel 9

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 62*ter* ingevoegd, luidend als volgt:

«Art. 62*ter*. § 1. De in artikel 59, § 1 bedoelde overheidspersonen moeten een speekselanalyse voor het detecteren van de stoffen die de rijvaardigheid beïnvloeden opleggen wanneer de speekseltest bedoeld in artikel 61*bis*, § 2, 2^o de aanwezigheid aantoonst van 1 van de stoffen bedoeld in 37*bis*, § 1, 1^o.

indication de signes d'usage récent d'une des substances visées à l'article 37*bis*, § 1^{er}, 1^o;

4° au cas où le résultat du test salivaire est négatif et que l'intéressé se trouve apparemment dans l'état visé à l'article 35.

§ 3. Les agents de l'autorité visés à l'article 59, § 1^{er}, sont chargés de l'application de cet article.».

Article 7

Dans les mêmes lois coordonnées, il est inséré un article 61*quinquies*, libellé comme suit:

«Art. 61*quinquies*. § 1^{er}. Si la personne invoque un motif légitime pour refuser le test salivaire ou l'analyse de salive, les agents de l'autorité visés à l'article 59, § 1^{er}, requièrent un médecin pour juger du motif invoqué.

§ 2. Le contenu du motif légitime ne peut être révélé par le médecin s'il est couvert par le secret médical.

§ 3. Les frais pour l'intervention du médecin seront à charge de la personne examinée si le refus visé au § 1^{er} du présent article n'est pas fondé.

§ 4. L'impossibilité pratique de collecter assez de salive pour exécuter le test salivaire ou l'analyse de salive, ne peut être considéré comme une forme de refus. Les frais du test salivaire sont à charge de la personne si l'infraction visée à l'article 37*bis*, § 1^{er}, 1^o, est établie au moyen d'une analyse de sang.».

Article 8

Dans les mêmes lois coordonnées, Titre V, Chapitre 1^{er}, les mots «Analyse de salive -» sont insérés devant les mots «Prélèvement sanguin» au Titre de la Section II.

Article 9

Dans les mêmes lois coordonnées, il est inséré un article 62*ter*, libellé comme suit:

«Art. 62*ter*. § 1^{er}. Les agents de l'autorité visés à l'article 59, § 1^{er} doivent imposer une analyse de salive pour la détection de substances qui influencent la capacité de conduite lorsque le test salivaire visé à l'article 61*bis*, § 2, 2^o détecte au moins une des substances visées à l'article 37*bis*, § 1^{er}, 1^o.

Onder de hieronder vermelde gehalten wordt het resultaat van de speekselanalyse niet in aanmerking genomen.

En dessous du taux correspondant, le résultat de l'analyse de salive n'est pas pris en considération.

Substance Stof	Taux (ng/ml) Gehalte (ng/ml)
Delta-9-tetrahydrocannabinol (THC)/Delta-9-tétrahydrocannabinol (THC)	10
Amphétamine/amfetamine	25
Methyleendioxymethylamfetamine (MDMA)/Méthylèndioxyméthylamphétamine (MDMA)	25
Morphine (libre)/(vrij) morfine ou/of 6-acétylmorphine/6-acétylmorfine	5
Cocaïne ou/of Benzoylecgonine	10

§ 2. De kosten van de speekselanalyse zijn ten laste van de onderzochte persoon indien de overtreding bepaald in artikel 37*bis*, § 1, 1° bewezen is;

§ 3. § 1 van dit artikel is niet van toepassing indien de speekseltest bedoeld in artikel 61*bis*, § 2, 2°, opgelegd werd in de gevallen bedoeld in artikel 61*bis*, § 1, 3°;

§ 4. De analyse van het speekselstaal geschiedt in een van de laboratoria door de Koning daartoe erkend.

De persoon van wie het speekselstaal is afgenomen, kan op eigen kosten een tweede speekselanalyse laten verrichten in het laboratorium waar het eerste heeft plaatsgehad, of in een ander door de Koning erkend laboratorium. In het eerste geval kan hij op de tweede analyse toezicht laten houden door een technisch raadsman te zijner keuze.

De Koning treft voorzieningen tot nadere regeling van de speekselanalyse. Hij stelt onder meer regels vast betreffende de wijze waarop het speekselstaal wordt genomen, bewaard en onderzocht, alsook betreffende de erkenning van de laboratoria.

Artikel 10

Artikel 63 van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wetten van 18 juli 1990 en 16 maart 1999, wordt vervangen door wat volgt:

«Art. 63. § 1. De in artikel 59, § 1 bedoelde overheids- personen moeten de in 1° en 2° van die paragraaf bedoelde personen, een bloedproef laten ondergaan door een daartoe opgevorderde geneesheer:

1° in het geval de ademtest een alcoholgehalte van ten minste 0,22 milligram aangeeft per liter uitgeademde alveolaire lucht en een ademanalyse niet uitgevoerd kan worden;

2° in het geval noch de ademtest noch de ademanalyse uitgevoerd konden worden en betrokkene duidelijke tekenen van alcoholopname vertoont of zich blijkbaar bevindt in de toestand bedoeld in artikel 35;

§ 2. Les frais de l'analyse de salive sont à charge de la personne examinée si l'infraction visée à l'article 37*bis*, § 1^{er}, 1°, est établie;

§ 3. Le § 1^{er} de cet article n'est pas d'application lorsque le test salivaire visé à l'article 61*bis*, §2, 2° a été imposé dans les cas visés à l'article 61*bis*, § 1^{er}, 3°;

§ 4. L'analyse de l'échantillon de salive est faite dans un des laboratoires agréés à cet effet par le Roi.

La personne qui a subi le prélèvement de salive peut faire procéder, à ses frais, à une seconde analyse de salive, soit dans le laboratoire ayant procédé à la première, soit dans un autre laboratoire agréé par le Roi. Dans le premier cas, elle peut faire contrôler la deuxième analyse par un conseiller technique de son choix.

Le Roi prend les mesures complémentaires pour organiser l'analyse de salive. Il règle notamment le mode de prélèvement et de conservation de la salive, les modalités des analyses et l'agrément des laboratoires.

Article 10

L'article 63 des mêmes lois coordonnées, modifié par les lois du 18 juillet 1990 et 16 mars 1999, est remplacé par ce qui suit:

«Art. 63. § 1^{er}. Les agents de l'autorité visés à l'article 59, § 1^{er} doivent imposer aux personnes visées aux 1° et 2° de ce paragraphe, de subir un prélèvement sanguin par un médecin requis à cet effet:

1° au cas où le test de l'haleine décèle un taux d'alcool par litre d'air alvéolaire expiré d'au moins 0,22 milligramme et qu'il ne peut être procédé à une analyse de l'haleine;

2° au cas où il n'a pu être procédé ni au test de l'haleine ni à l'analyse de l'haleine et que l'intéressé donne des signes évidents d'imprégnation alcoolique ou se trouve apparemment dans l'état visé à l'article 35;

3° in het geval noch de ademtest noch de ademanalyse uitgevoerd konden worden bij de personen bedoeld in artikel 59, § 1, 1°, en het onmogelijk is na te gaan of er tekenen van alcoholopname zijn.

4° indien de speekseltest, minstens één van de stoffen detecteert bedoeld in artikel 37*bis*, § 1, 1° in een gehalte dat gelijk is aan of hoger dan het gehalte bepaald in de tabel van artikel 61*bis*, § 2, 2°, en een speekselanalyse niet uitgevoerd kan worden;

5° in geval noch een speekseltest noch een speekselanalyse kon worden uitgevoerd;

§ 2. In het geval van § 1, 4° en 5° van dit artikel bestaat de bloedanalyse uit een kwantitatieve bepaling op plasma door middel van gas of vloeistof chromatografie-massaspectrometrie met gebruik van gedeutereerde interne standaarden voor één of meerdere van de navolgende stoffen; onder het overeenstemmende gehalte wordt de analyse niet in aanmerking genomen:

Substance Stof	Taux (ng/ml) Gehalte (ng/ml)
Delta-9-tetrahydrocannabinol (THC)/Delta-9-tétrahydrocannabinol (THC)	1
Amphétamine/amfetamine	25
Methyleendioxyethylamfetamine (MDMA)/Méthylendioxyéthylamphétamine (MDMA)	25
Morphine (libre)/morphine (vrij)	10
Cocaïne ou/of Benzoylecgonine	25

§ 3. De in 59, § 1 bedoelde overheidspersonen moeten op verzoek van de personen bedoeld in 1° en 2° van dezelfde paragraaf, en bij wijze van tegenexpertise, deze personen een bloedproef laten ondergaan door een daartoe opgevoerde geneesheer indien de ademanalyse, bekomen na toepassing van artikel 59, § 3, een alcoholconcentratie van ten minste 0,35 milligram per liter uitgeademde alveolaire lucht meet;

§ 4. De kosten van het nemen van het bloedstaal en van de bloedanalyse komen ten laste van de onderzochte persoon:

- indien de overtreding bepaald in artikel 34, § 2, 1°, be-
wezen is, of
- indien de overtreding bepaald in artikel 37*bis*, § 1, 1°,
bewezen is.

§ 5. Het verzamelen van de gegevens van de bloedproef bedoeld in § 1, 4° en 5° van dit artikel beperkt zich tot deze die strikt noodzakelijk zijn voor de vaststelling van de over-
trekkingen van deze wet, die op een openbare plaats zijn
begaan. Deze gegevens mogen slechts worden gebruikt voor
gerechtelijke doeleinden in verband met de bestraffing van
deze overtredingen.».

3° au cas où il n'a pu être procédé ni au test de l'haleine ni à l'analyse de l'haleine chez les personnes visées à l'article 59, § 1, 1°, et qu'il est impossible de rechercher des signes d'imprégnation alcoolique.

4° au cas où le test salivaire, détecte au moins une des substances visées à l'article 37*bis*, § 1^{er}, 1° dont le taux est égal ou supérieur à celui fixé dans le tableau de l'article 61*bis*, § 2, 2° et qu'il ne peut être procédé à une analyse de salive;

5° au cas où il n'a pu être procédé ni au test salivaire ni à l'analyse de salive;

§ 2. Dans le cas du § 1^{er}, 4° et 5° de cet article, l'analyse du sang consiste en une détermination quantitative dans le plasma au moyen de chromatographie en phase gazeuse ou en phase liquide-spectrométrie de masse avec usage de standards internes deutérés pour une ou plusieurs des substances suivantes; en dessous du taux correspondant l'analyse n'est pas prise en considération:

§ 3. Les agents de l'autorité visés à l'article 59, § 1^{er}, font subir un prélèvement sanguin par un médecin requis à cet effet aux personnes visées aux 1° et 2° du même paragraphe, à la demande de celles-ci et à titre de contre-expertise si l'analyse de l'haleine obtenue après application de l'article 59, § 3, mesure une concentration d'alcool d'au moins 0,35 milligramme par litre d'air alvéolaire expiré;

§ 4. Les frais de prélèvement et de l'analyse du sang sont à charge de la personne examinée:

- si l'infraction prévue à l'article 34, § 2, 1°, est établie, ou
- si l'infraction prévue à l'article 37*bis*, § 1^{er}, 1°, est établie.

§ 5. La collecte des données du prélèvement sanguin prévu au § 1^{er}, 4° et 5° de cet article se limite aux données strictement nécessaires à l'établissement des infractions à la présente loi commises dans un lieu public. Ces données ne peuvent être utilisées qu'aux fins judiciaires relatives à la répression des ces infractions.».

Artikel 11

Inwerkingtreding

De Koning bepaalt de datum waarop deze wet in werking treedt.

Article 11

Entrée en vigueur

Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE NR. 46.226/4 van 16 maart 2009

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, vierde kamer, op 16 maart 2009 door de Staatssecretaris voor Mobiliteit, toegevoegd aan de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet «tot invoering van speekseltesten inzake drugs in het verkeer», heeft het volgende advies gegeven:

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het vervangen is bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voormelde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Voorafgaande vormvereisten

Overeenkomstig artikel 6, § 4, 3°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen moeten de gewestregeringen betrokken worden bij het uitwerken van het voorliggende voorontwerp. In de adviesaanvraag wordt in dat verband het volgende gesteld:

«Dit voorontwerp van wet werd op hetzelfde ogenblik overgemaakt voor betrokkenheid van de Gewestregeringen binnen een periode van 30 dagen.»

Om het advies van de afdeling Wetgeving van de Raad van State moet in beginsel worden verzocht nadat alle voorafgaande vormvereisten vervuld zijn, ook al wordt in artikel 84, § 3, tweede lid, van de gecoördineerde wetten het volgende bepaald:

«Wanneer het advies wordt gevraagd binnen een termijn van paragraaf 1, eerste lid, 1° of 2°, wordt het gegeven zelfs indien de voorgeschreven vormvereisten niet zijn vervuld.»

Een adviesaanvraag indienen bij de afdeling Wetgeving alvorens de voorafgaande vormvereisten zijn vervuld, levert onder meer de volgende nadelen op:

- de controle op het vervullen van de voorafgaande maatregelen wordt onmogelijk gemaakt;
- de afdeling Wetgeving kan geen gebruik maken van de inlichtingen die ze zou kunnen halen uit de stukken die betrekking hebben op het vervullen van de formaliteiten in kwestie;
- de indiener van het ontwerp is genoopt het ontwerp opnieuw ter fine van advies voor te leggen aan de afdeling Wetgeving, als het vervullen van de voorafgaande vormvereisten ertoe leidt dat hij de inhoud van het tekstontwerp wijzigt nadat reeds een eerste advies is verstrekt.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT N° 46.226/4 du 16 mars 2009

Le Conseil d'État, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre, le 16 mars 2009, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi «relatif à l'introduction des tests salivaires en matière de drogues dans la circulation», a donné l'avis suivant:

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations ci-après.

Formalités préalables

Conformément à l'article 6, § 4, 3°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'avant-projet examiné doit être soumis à la procédure d'association des Gouvernements de région. La demande d'avis énonce à cet égard:

«Dit voorontwerp van wet werd op hetzelfde ogenblik overgemaakt voor betrokkenheid van de Gewestregeringen binnen een periode van 30 dagen.»

L'avis de la section de législation du Conseil d'État doit, en principe, être sollicité après que l'ensemble des autres formalités préalables ait été accompli; et ce même si l'article 84, § 3, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'État prévoit que

«Lorsque l'avis est demandé dans un délai visé au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° ou 2°, il est donné nonobstant l'inaccomplissement éventuel des formalités prescrites.»

Solliciter l'avis de la section de législation avant que les formalités préalables n'aient été accomplies présente notamment les inconvénients suivants:

- le contrôle de l'accomplissement des formalités préalables est rendu impossible;
- la section de législation ne peut bénéficier des renseignements que pourraient lui procurer les documents relatifs à l'accomplissement des formalités concernées;
- l'auteur du projet est contraint de le soumettre à nouveau à l'avis de la section de législation, si l'accomplissement des formalités préalables le conduit à modifier le contenu du projet de texte après qu'un premier avis a déjà été donné.

ONDERZOEK VAN HET VOORONTWERP

Opschrift

Het opschrift zou correcter zijn in de volgende lezing:

«*Voorontwerp van wet tot invoering van speekseltests op drugs in het verkeer*».

Dispositief

Artikelen 2 en 3

1. Het inleidende zinsdeel van artikel 2 van het voorontwerp moet worden aangevuld, teneinde daarin te preciseren dat artikel 37*bis* van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968, eveneens gewijzigd is bij de wet van 20 juli 2005 ⁽¹⁾.

2. Het inleidende zinsdeel van artikel 3 van het voorontwerp moet eveneens worden aangevuld teneinde daarin te preciseren dat artikel 59, § 1, 3°, van de voornoemde wet van 16 maart 1968, vervangen is bij de wet van 18 juli 1990 ⁽²²⁾, voordat het gewijzigd is bij de wet van 16 maart 1999.

Artikel 4

Artikel 3 van het voorontwerp strekt tot aanvulling van artikel 59, § 1, 3°, van de voornoemde wet van 16 maart 1968, teneinde daarin te bepalen dat een ademtest eveneens kan worden opgelegd aan «ieder die op het punt staat een bestuurder te begeleiden met het oog op scholing».

Het ontworpen artikel 60, §§ 2, 3, 4 en 4*bis*, van de voornoemde wet van 16 maart 1968 zou logischerwijs moeten worden aangevuld – naar het voorbeeld van de ontworpen artikelen 61*bis*, § 1, 3°, en 61*ter*, § 1 – teneinde daarin eveneens te verwijzen naar «ieder die op het punt staat een bestuurder te begeleiden met het oog op scholing».

Artikel 5

1. In het ontworpen artikel 61*bis*, § 1, 1°, van de voornoemde wet van 16 maart 1968 moet het woord «noodzakelijkerwijs» worden weggelaten, aangezien het aanleiding kan geven tot interpretatieproblemen.

2. Het ontworpen artikel 61*bis*, § 2, 1°, van de voornoemde wet moet worden aangevuld teneinde daarin de inhoud te

¹ Wet van 20 juli 2005 tot wijziging van de gecoördineerde wetten van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer, artikel 9.

² Wet van 18 juli 1990 tot wijziging van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968 en van de wet van 21 juni 1985 betreffende de technische eisen waaraan elk voertuig voor vervoer te land, de onderdelen ervan, evenals het veiligheidstoebehoren moeten voldoen, artikel 30.

EXAMEN DE L'AVANT-PROJET

Intitulé

La version néerlandaise serait plus correcte si elle était rédigée comme suit:

«*Voorontwerp van wet tot invoering van speekseltests op drugs in het verkeer*».

Dispositif

Articles 2 et 3

1. Le membre de phrase liminaire de l'article 2 de l'avant-projet doit être complété, afin d'y préciser que l'article 37*bis* de la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, a également été modifié par la loi du 20 juillet 2005 ⁽¹⁾.

2. Le membre de phrase liminaire de l'article 3 de l'avant-projet doit également être complété afin d'y préciser que l'article 59, § 1^{er}, 3°, de la loi du 16 mars 1968, précitée, a été remplacé par la loi du 18 juillet 1990 ⁽¹²⁾ avant d'être modifié par la loi du 16 mars 1999.

Article 4

L'article 3 de l'avant-projet vise à compléter l'article 59, § 1^{er}, 3°, de la loi du 16 mars 1968, précitée, afin d'y prévoir que peut également être soumise à un test de l'haleine «toute personne qui s'apprête à accompagner un conducteur en vue de l'apprentissage».

L'article 60, §§ 2, 3, 4 et 4*bis*, en projet, de la loi du 16 mars 1968, précitée, devrait logiquement être complété – à l'instar des articles 61*bis*, § 1^{er}, 3°, et 61*ter*, § 1^{er}, en projet – afin d'y viser également «toute personne qui s'apprête à accompagner un conducteur en vue de l'apprentissage».

Article 5

1. À l'article 61*bis*, § 1^{er}, 1°, en projet, de la loi du 16 mars 1968, précitée, le mot «forcément» doit être omis, car il est de nature à susciter des difficultés d'interprétation.

2. L'article 61*bis*, § 2, 1°, en projet, de la loi précitée, doit être complété afin d'y préciser le contenu de la «check-list

¹ Loi du 20 juillet 2005 modifiant les lois coordonnées du 16 mars 1968 relatives à la police de la circulation routière, article 9.

² Loi du 18 juillet 1990 modifiant la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968 et la loi du 21 juin 1985 relative aux conditions techniques auxquelles doivent répondre tout véhicule de transport par terre, ses éléments, ainsi que les accessoires de sécurité, article 30.

preciseren van de «gestandaardiseerde checklist», die het eerste onderdeel vormt van de test die kan worden opgelegd krachtens paragraaf 1 van deze bepaling, of op zijn minst teneinde daarin de Koning uitdrukkelijk te belasten met het bepalen van die inhoud, waarbij de reikwijdte van die machtiging zoveel mogelijk moet worden beperkt.

Artikel 8

In artikel 8 van het voorontwerp moeten de woorden «de titel van Afdeling II» vervangen worden door de woorden «het opschrift van Afdeling II».

Artikel 9

In het ontworpen artikel 62ter, § 1, eerste lid, van de voornoemde wet van 16 maart 1968, moeten de woorden «moeten ... opleggen» vervangen worden door de woorden «leggen (...) op», aangezien in casu de derde persoon van de tegenwoordige tijd van de aantonende wijs van dat werkwoord volstaat.

Artikel 10

1. Het inleidende zinsdeel van artikel 10 van het voorontwerp moet worden verbeterd, teneinde daarin te verduidelijken dat artikel 63 van de voornoemde wet van 16 maart 1968 vervangen is bij de wet van 18 juli 1990 en gewijzigd bij de wet van 16 maart 1999.

2. In het ontworpen artikel 63, § 1, van de voornoemde wet van 16 maart 1968, moeten de woorden «moeten ... laten ondergaan» vervangen worden door de woorden «laten ... ondergaan», aangezien in casu de derde persoon van de tegenwoordige tijd van de aantonende wijs van dat werkwoord volstaat.

Artikel 11

Artikel 11 van het voorontwerp, dat de Koning belast met het bepalen van de datum van de inwerkingtreding ervan, moet niet worden voorzien van een opschrift.

Voorts verdient het aanbeveling om, overeenkomstig de circulaire betreffende de wetgevingstechniek ⁽³³⁾, een uiterste datum van inwerkingtreding van de wet vast te stellen.

³³ (Zie beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten, 2008, tab "Wetgevingstechniek", aanbeveling nr. 154.1., (www.raadvst-consetat.be) (14.04.2009).

standardisée» qui constitue la première partie du test qui peut être imposé en application du paragraphe 1^{er} de cette disposition ou, à tout le moins, d'y charger expressément le Roi de l'arrêter, tout en limitant autant que faire se peut la portée de cette habilitation.

Article 8

À l'article 8 de l'avant-projet, les mots «Titre de la Section II» doivent être remplacés par: «intitulé de la Section II».

Article 9

À l'article 62ter, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, en projet, de la loi du 16 mars 1968, précitée, il y a lieu de remplacer les mots «doivent imposer» par «imposent», la troisième personne de l'indicatif présent de ce verbe suffisant en l'espèce.

Article 10

1. Le membre de phrase liminaire de l'article 10 de l'avant-projet doit être corrigé, afin d'y préciser que l'article 63 de la loi du 16 mars 1968, précitée, a été remplacé par la loi du 18 juillet 1990 et modifié par la loi du 16 mars 1999.

2. À l'article 63, § 1^{er}, en projet, de la loi du 16 mars 1968, précitée, il y a lieu de remplacer les mots «doivent imposer» par «imposent», la troisième personne de l'indicatif présent de ce verbe suffisant en l'espèce.

Article 11

Il n'y a pas lieu de donner un intitulé à l'article 11 de l'avant-projet, qui charge le Roi d'en fixer la date d'entrée en vigueur.

Par ailleurs, conformément à la circulaire de légistique formelle ⁽⁰³⁾, il conviendrait de fixer une date ultime de l'entrée en vigueur de la loi.

³³ Voir Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires, 2008, onglet "Technique législative", recommandation n° 154-1, (www.raadvst-consetat.be) (14/04/2009).

De kamer was samengesteld uit:

De heren

Ph. HANSE, kamervoorzitter,

P. VANDERNOOT,
J. JAUMOTTE, staatsraden,

Mevrouw

A.-C. VAN GEERSDAELE, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de heer
Y. CHAUFFOUREAUX, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse
tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J. JAUMOTTE.

De griffier,

A.-C. VAN GEERSDAELE

De voorzitter,

Ph. HANSE

La chambre était composée de:

Messieurs,

Ph. HANSE, président de chambre,

P. VANDERNOOT,
J. JAUMOTTE, conseillers d'État,

Madame,

A.-C. VAN GEERSDAELE, greffier.

Le rapport a été présenté par M. Y. CHAUFFOUREAUX,
auditeur.

Le greffier,

A.-C. VAN GEERSDAELE

Le président,

Ph. HANSE

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze eerste minister, Onze minister van Justitie en van Onze staatssecretaris voor Mobiliteit, toegevoegd aan de eerste minister, en op het advies van Onze in Raad vergaderde ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze eerste minister, Onze minister van Justitie en Onze staatssecretaris voor Mobiliteit, toegevoegd aan de eerste minister, worden ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 37*bis* van de wetten betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968, ingevoegd bij de wet van 16 maart 1999 en gewijzigd bij de wetten van 7 februari 2003 en 20 juli 2005, wordt vervangen door wat volgt:

«Art. 37*bis*. § 1. Wordt gestraft met een geldboete van 200 euro tot 2 000 euro:

1° hij die op een openbare plaats een voertuig of een rijdier bestuurt, of een bestuurder begeleidt met het oog op scholing, wanneer de speekselanalyse bedoeld in artikel 62*ter*, § 1, of de bloedanalyse bedoeld in artikel 63, § 2 de aanwezigheid in het organisme aantoon van minstens één van de volgende stoffen die de rijvaardigheid beïnvloeden:

Delta-9-tetrahydrocannabinol (THC)
Amfetamine
Methyleendioxymethylamfetamine (MDMA)
Morfine of 6-acetylmorfine
Cocaïne of benzoylecgonine

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition de Notre premier ministre, de Notre ministre de la Justice et de Notre secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au premier ministre, et de l'avis de Nos ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre premier ministre, notre ministre de la Justice et notre secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au premier ministre, sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 37*bis* des lois relatives à la police de la circulation routière, coordonnées le 16 mars 1968, inséré par la loi du 16 mars 1999 et modifié par les lois du 7 février 2003 et 20 juillet 2005, est remplacé par ce qui suit:

«Art. 37*bis*. § 1^{er}. Est puni d'une amende de 200 à 2 000 euros:

1° quiconque, dans un lieu public, conduit un véhicule ou une monture ou accompagne un conducteur en vue de l'apprentissage, alors que l'analyse salivaire visée à l'article 62*ter*, § 1^{er}, ou l'analyse sanguine visée à l'article 63, § 2 fait apparaître la présence dans l'organisme d'au moins une des substances qui influencent la capacité de conduite suivantes:

Delta-9-tetrahydrocannabinol (THC)
Amphétamine
Méthylèndioxyméthylamphétamine (MDMA)
Morphine ou 6-acétylmorphine
Cocaïne ou benzoylecgonine

en waarvan het gehalte gelijk is aan of hoger dan het gehalte bepaald in artikel 62ter, § 1, voor de speekselanalyse en in artikel 63, § 2, voor de bloedanalyse;

2° hij die een persoon die duidelijke tekenen vertoont van invloed als gevolg van gebruik van één van de stoffen bedoeld in 1° van deze paragraaf, aanzet of uitdaagt tot het besturen van een voertuig of een rijdier of tot het begeleiden met het oog op de scholing;

3° hij die aan een persoon die duidelijke tekenen vertoont van invloed als gevolg van gebruik van één van de stoffen bedoeld in 1° van deze paragraaf, een voertuig toevertrouwt om het te besturen of om te begeleiden met het oog op de scholing of een rijdier toevertrouwt;

4° hij die op een openbare plaats een voertuig of een rijdier bestuurt of een bestuurder begeleidt met het oog op de scholing gedurende de tijd dat dit hem krachtens artikel 61ter, § 1 en § 2, verboden is;

5° hij die, zonder wettige reden, geweigerd heeft zich te onderwerpen:

- aan de speekseltest bedoeld in artikel 61bis, § 2, 2°
- aan de speekselanalyse bedoeld in 62ter, § 1 of aan de bloedproef bedoeld in artikel 63, § 2;

6° hij die het rijbewijs of het als zodanig geldend bewijs waarvan hij houder is, in het geval bedoeld in artikel 61quater, niet heeft afgegeven, of het ingehouden voertuig of rijdier heeft bestuurd.

§ 2. Met gevangenisstraf van een maand tot twee jaar en met geldboete van 400 euro tot 5 000 euro of met een van die straffen alleen, en met het verval van het recht tot het besturen van een motorvoertuig voor ten minste drie maanden en ten hoogste vijf jaar of voorgoed wordt gestraft hij die, na een veroordeling met toepassing van een bepaling van § 1, deze bepaling binnen drie jaar opnieuw overtreedt. In geval van een nieuwe herhaling binnen de drie jaar na de tweede veroordeling kunnen de hierboven bepaalde gevangenisstraffen en geldboetes worden verdubbeld.»

Art. 3

In artikel 59, § 1, 3° van dezelfde gecoördineerde wetten, vervangen bij de wet van 18 juli 1990 en gewijzigd bij de wet van 16 maart 1999, worden de woorden «of op het punt staat een bestuurder te begeleiden met het oog op de scholing» ingevoegd na de woorden «of een rijdier te besturen».

et dont le taux est égal ou supérieur à celui fixé à l'article 62ter, § 1^{er}, pour ce qui concerne l'analyse salivaire et à l'article 63, § 2, pour ce qui concerne l'analyse sanguine;

2° quiconque incite ou provoque à conduire un véhicule ou une monture ou à accompagner en vue de l'apprentissage, une personne qui donne des signes évidents d'influence suite à l'usage de substances visées au 1° de ce paragraphe;

3° quiconque confie un véhicule en vue de la conduite ou en vue de l'accompagnement pour l'apprentissage, ou une monture, à une personne qui donne des signes évidents d'influence suite à l'usage de substances visées au 1° de ce paragraphe;

4° quiconque, dans un lieu public, conduit un véhicule ou une monture ou accompagne un conducteur en vue de l'apprentissage pendant le temps où cela lui a été interdit en vertu de l'article 61ter, § 1^{er} et § 2;

5° quiconque, sans motif légitime, s'est refusé:

- au test salivaire visé à l'article 61bis, § 2, 2°
- à l'analyse de salive visé à l'article 62ter, § 1^{er} ou au prélèvement sanguin visé à l'article 63, § 2;

6° quiconque, dans le cas prévu à l'article 61quater, n'a pas remis le permis de conduire ou le titre qui en tient lieu dont il est titulaire ou a conduit le véhicule ou la monture retenu.

§ 2. Est puni d'un emprisonnement d'un mois à deux ans et d'une amende de 400 euros à 5 000 euros, ou d'une de ces peines seulement, et d'une déchéance du droit de conduire un véhicule à moteur d'une durée de trois mois au moins et cinq ans au plus ou à titre définitif quiconque, après une condamnation par application d'une disposition du § 1^{er}, commet dans les trois années, une nouvelle infraction à cette disposition. En cas de nouvelle récidive dans les trois années depuis la deuxième condamnation, les peines d'emprisonnement et les amendes prévues ci-dessus peuvent être doublées.»

Art. 3

À l'article 59, § 1^{er}, 3° des mêmes lois coordonnées, remplacé par la loi du 18 juillet 1990 et modifié par la loi du 16 mars 1999, les mots «ou s'apprête à accompagner un conducteur en vue de l'apprentissage» sont insérés après les mots «ou une monture».

Art. 4

In artikel 60 van dezelfde gecoördineerde wetten, ingevoegd bij de wet van 18 juli 1990, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 2 worden de woorden «of het begeleiden met het oog op de scholing» ingevoegd tussen de woorden «of een rijdier» en «is verboden» en worden de woorden «of op het punt stond een bestuurder te begeleiden met het oog op de scholing» ingevoegd tussen de woorden «de scholing» en «, voor de duur»;

2° in § 3 worden de woorden «of het begeleiden met het oog op de scholing» ingevoegd tussen de woorden «of van een rijdier» en «is verboden» en worden de woorden «of op het punt stond een bestuurder te begeleiden met het oog op de scholing» ingevoegd tussen de woorden «op de scholing» en «, voor de duur»;

3° in § 4 worden de woorden «of op het punt stond een bestuurder te begeleiden met het oog op de scholing» ingevoegd tussen de woorden «op de scholing» en «, zich» en worden de woorden «of in de toestand bedoeld in artikel 35» opgeheven;

4° een § 4*bis* wordt ingevoegd, luidend als volgt:

«Wanneer wegens een andere reden dan de weigering, noch de ademtest noch de ademanalyse kunnen worden uitgevoerd en de persoon die bestuurde, daartoe aanstalten maakte of een bestuurder begeleidde met het oog op de scholing of op het punt stond een bestuurder te begeleiden met het oog op de scholing, zich blijkbaar bevindt in de toestand bedoeld in artikel 35, dan is het hem verboden voor de duur van twaalf uren, te rekenen vanaf de vaststelling, op een openbare plaats een voertuig of een rijdier te besturen of een bestuurder te begeleiden met het oog op de scholing.».

Art. 5

Artikel 61*bis* van dezelfde gecoördineerde wetten, ingevoegd bij de wet van 16 maart 1999, wordt vervangen door wat volgt:

«Artikel 61*bis*. § 1. De in artikel 59, § 1 bedoelde overheidspersonen kunnen de test bepaald in § 2 voor het detecteren van stoffen die de rijvaardigheid beïnvloeden, bedoeld in artikel 37*bis*, § 1, 1° opleggen:

Art. 4

À l'article 60 des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 18 juillet 1990, les modifications suivantes sont apportées:

1° au § 2, les mots «ou l'accompagnement d'un conducteur en vue de l'apprentissage» sont insérés entre les mots «ou d'une monture» et «dans un lieu public» et les mots «ou s'apprêtait à accompagner un conducteur en vue de l'apprentissage» sont insérés entre les mots «de l'apprentissage» et «, pour une durée»;

2° au § 3, les mots «ou l'accompagnement d'un conducteur en vue de l'apprentissage» sont insérés entre les mots «ou d'une monture» et «dans un lieu public» et les mots «ou s'apprêtait à accompagner un conducteur en vue de l'apprentissage» sont insérés entre les mots «de l'apprentissage» et «, pour une durée»;

3° au § 4, les mots «ou s'apprêtait à accompagner un conducteur en vue de l'apprentissage» sont insérés entre les mots «de l'apprentissage» et «se trouve», les mots «ou dans l'état visé à l'article 35» sont supprimés et les mots «, dans un lieu public,» sont déplacés entre les mots «interdit» et «pour une durée de six heures»;

4° un § 4*bis* est inséré, libellé comme suit:

«Si pour une raison autre que le refus, il ne peut être procédé ni au test de l'haleine, ni à l'analyse de l'haleine et que la personne qui conduisait, s'apprêtait à conduire ou accompagnait un conducteur en vue de l'apprentissage ou s'apprêtait à accompagner un conducteur en vue de l'apprentissage se trouve apparemment dans l'état visé à l'article 35, il lui est interdit, dans un lieu public, pour une durée de douze heures à compter de la constatation, de conduire un véhicule ou une monture ou d'accompagner un conducteur en vue de l'apprentissage.».

Art. 5

L'article 61*bis* des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 16 mars 1999, est remplacé par ce qui suit:

«Article 61*bis*. § 1^{er}. Les agents de l'autorité visés à l'article 59, § 1^{er} peuvent imposer le test fixé au § 2 pour la détection de substances qui influencent la capacité de conduite, visées à l'article 37*bis*, § 1^{er}, 1°:

1° aan de vermoedelijke dader van een verkeersongeval of aan ieder die het mede heeft kunnen veroorzaken, zelfs indien hij het slachtoffer ervan is. In dit geval kan er onmiddellijk worden overgegaan tot de speekseltest bedoeld in § 2, 2°, zonder de checklist bedoeld in § 2, 1° te overlopen;

2° aan ieder die op een openbare plaats een voertuig of een rijdier bestuurt of een bestuurder begeleidt met het oog op scholing;

3° aan ieder die op het punt staat om op een openbare plaats een voertuig of een rijdier te besturen of op het punt staat een bestuurder te begeleiden met het oog op scholing.

§ 2. De test bedoeld in § 1 van dit artikel bestaat uit:

1° eerst het vaststellen van indicaties van tekenen van recent gebruik van één van de stoffen bedoeld in artikel 37*bis*, § 1, 1° aan de hand van een gestandaardiseerde checklist, waarvan de nadere toepassingsregels en het model door de Koning worden bepaald;

2° vervolgens, indien de gestandaardiseerde checklist bedoeld in 1°, een indicatie geeft van tekenen van recent gebruik van één van de stoffen bedoeld in artikel 37*bis*, § 1, 1°, het afnemen van een speekseltest.

Onder de hieronder vermelde gehalten wordt het resultaat van de speekseltest niet in aanmerking genomen.

Substance Stof	Taux (ng/ml) Gehalte (ng/ml)
Delta-9-tetrahydrocannabinol (THC)/Delta-9-tetrahydrocannabinol (THC)	25
Amphétamine/amfetamine	50
Methyleendioxymethylamfetamine (MDMA)/Méthylèndioxyméthylamphétamine (MDMA)	50
Morphine (libre)/(vrij) morphine ou/of acétylmorphine/acétylmorfine	10
Cocaïne ou/of Benzoylécgonine	20

§ 3. Het verzamelen van de gegevens die nodig zijn voor het invullen van de gestandaardiseerde checklist en voor het afnemen van de speekseltest, moet zich beperken tot wat strikt noodzakelijk is voor de vaststelling van de overtredingen van deze wet, die op een openbare plaats zijn begaan. Deze gegevens mogen slechts worden gebruikt voor gerechtelijke doeleinden in verband met de bestraffing van deze overtredingen.

1° à l'auteur présumé d'un accident de roulage ou à toute personne qui a pu contribuer à le provoquer, même si elle en est la victime. Dans ce cas, il peut être procédé directement au test salivaire visé au § 2, 2°, sans avoir recours à la check-list visée au § 2, 1°;

2° à toute personne qui, dans un lieu public, conduit un véhicule ou une monture ou accompagne un conducteur en vue de l'apprentissage;

3° à toute personne qui, dans un lieu public, s'apprête à conduire un véhicule ou une monture ou s'apprête à accompagner un conducteur en vue de l'apprentissage.

§ 2. Le test visé au § 1^{er} du présent article consiste en:

1° premièrement la constatation des indications de signes d'usage récent d'une des substances visées à l'article 37*bis*, § 1^{er}, 1° au moyen d'une check-list standardisée, dont les modalités d'application et le modèle sont déterminés par le Roi;

2° ensuite, dans l'hypothèse où la check-list visée au 1°, donne une indication de signes d'usage récent d'une des substances visées à l'article 37*bis*, § 1^{er}, 1°, il est procédé à un test salivaire.

En dessous du taux correspondant, le résultat du test salivaire n'est pas pris en considération.

§ 3. La collecte des données nécessaires pour remplir la check-list standardisée et pour effectuer le test salivaire doit se limiter aux données strictement nécessaires à l'établissement des infractions à la présente loi commises dans un lieu public. Ces données ne peuvent être utilisées qu'aux fins judiciaires relatives à la répression de ces infractions.

§.4. De kosten van de speekseltest zijn ten laste van de onderzochte persoon indien de overtreding bepaald in artikel 37*bis*, § 1, 1° door middel van een speekselanalyse of bloedanalyse bewezen is.».

Art. 6

Artikel 61*ter* van dezelfde gecoördineerde wetten, ingevoegd bij de wet van 16 maart 1999, wordt vervangen door wat volgt:

«Art. 61*ter*. § 1. Het besturen op een openbare plaats van een voertuig of van een rijdier of het begeleiden met het oog op de scholing is verboden aan iedere persoon die een voertuig of een rijdier bestuurde, een bestuurder begeleidde met het oog op scholing of op het punt stond te besturen of een bestuurder te begeleiden met het oog op de scholing, gedurende twaalf uur vanaf de vaststelling:

1° wanneer de speekseltest de aanwezigheid in het organisme aantoonde van minstens één van de stoffen bepaald in artikel 37*bis*, § 1, 1° in een gehalte dat gelijk is aan of hoger dan het gehalte bepaald in de tabel van artikel 61*bis*, § 2, 2°;

2° in geval van weigering van de speekseltest of de speekselanalyse zonder wettige reden;

3° in geval van een weigering omwille van een wettige reden of omwille van een praktische onmogelijkheid voldoende speeksel te collecteren, noch een speekseltest noch een speekselanalyse kon worden uitgevoerd en de gestandaardiseerde checklist bedoeld in artikel 61*bis*, § 2, 1° een indicatie geeft van tekenen van recent gebruik van één van de stoffen bedoeld in artikel 37*bis*, § 1, 1°;

4° in geval het resultaat van de speekseltest negatief is en betrokkene zich blijkbaar bevindt in de toestand bedoeld in artikel 35.

§ 2. Vooraleer aan de persoon wordt toegestaan om opnieuw een voertuig of een rijdier op een openbare plaats te besturen of de bestuurder te begeleiden met het oog op de scholing, wordt hem een nieuwe speekseltest, bedoeld in artikel 61*bis*, § 2, 2°, opgelegd, zonder de gestandaardiseerde checklist bedoeld in artikel 61*bis*, § 2, 1°, te overlopen.

Het verbod bedoeld in artikel 61*ter*, § 1, wordt telkens hernieuwd voor een periode van twaalf uur:

§ 4. Les frais du test salivaire sont à charge de la personne examinée si l'infraction visée à l'article 37*bis*, § 1^{er}, 1°, est établie au moyen d'une analyse salivaire ou d'une analyse de sang.».

Art. 6

L'article 61*ter* des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 16 mars 1999, est remplacé par ce qui suit:

«Art. 61*ter*. § 1^{er}. La conduite, dans un lieu public, d'un véhicule ou d'une monture ou l'accompagnement à la conduite est interdite à toute personne qui conduit un véhicule ou une monture, accompagne un conducteur en vue de l'apprentissage ou s'apprête à conduire ou à accompagner un conducteur en vue de l'apprentissage, pour une durée de douze heures à partir de la constatation:

1° lorsque le test salivaire fait apparaître la présence dans l'organisme d'au moins une des substances visées à l'article 37*bis*, § 1^{er}, 1° dont le taux est égal ou supérieur à celui fixé dans le tableau de l'article 61*bis*, § 2, 2°;

2° en cas de refus du test salivaire ou de l'analyse de salive sans motif légitime;

3° s'il n'a pu être procédé, suite à un refus pour un motif légitime ou une impossibilité pratique pour récolter assez de salive, ni au test salivaire ni à l'analyse de salive et que la check-list standardisée visée à l'article 61*bis*, § 2, 1°, donne une indication de signes d'usage récent d'une des substances visées à l'article 37*bis*, § 1^{er}, 1°;

4° au cas où le résultat du test salivaire est négatif et que l'intéressé se trouve apparemment dans l'état visé à l'article 35.

§ 2. Avant que la personne ne soit autorisée à conduire à nouveau un véhicule ou une monture dans un lieu public ou à accompagner le conducteur en vue de l'apprentissage, un nouveau test salivaire, tel que visé à l'article 61*bis*, § 2, 2°, lui est imposé, sans passer par la check-list standardisée visée à l'article 61*bis*, § 2, 1°.

L'interdiction visée à l'article 61*ter*, § 1, est renouvelée à chaque fois pour une période de douze heures:

1° wanneer de speekseltest de aanwezigheid in het organisme aantoonde van minstens één van de stoffen bepaald in artikel 37*bis*, § 1, 1° in een gehalte dat gelijk is aan of hoger dan het gehalte bepaald in de tabel van artikel 61*bis*, § 2, 2°;

2° in geval van weigering van deze speekseltest;

3° in geval van weigering van de speekseltest omwille van een wettige reden of ingeval van een praktische onmogelijkheid voldoende speeksel te collecteren, en de gestandaardiseerde checklist, bedoeld in artikel 61*bis*, § 2, 1°, die in dit geval wordt overlopen, een indicatie geeft van van tekenen van recent gebruik van één van de stoffen bedoeld in artikel 37*bis*, § 1, 1°;

4° in geval het resultaat van de speekseltest negatief is en betrokkene zich blijkbaar bevindt in de toestand bedoeld in artikel 35.

§ 3. De overheidspersonen bedoeld in artikel 59, § 1, zijn belast met de toepassing van dit artikel.»

Art. 7

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 61*quinquies* ingevoegd, luidend als volgt:

«Art. 61*quinquies*. § 1. Wanneer de persoon een wettige reden inroept voor het weigeren van de speekseltest of de speekselanalyse, vorderen de in artikel 59, § 1 bedoelde overheidspersonen een geneesheer om het ingeroepen motief te beoordelen.

§ 2. De inhoud van de wettige reden mag door de geneesheer niet worden onthuld als ze door het medisch geheim wordt gedekt.

§ 3. De kosten voor de tussenkomst van de geneesheer zijn ten laste van de onderzochte persoon indien de in § 1 bedoelde weigering niet gegrond was.

§ 4. De praktische onmogelijkheid voldoende speeksel te collecteren om de speekseltest of de speekselanalyse uit te voeren wordt niet beschouwd als een vorm van weigering. De kosten van de speekseltest zijn ten laste van de onderzochte persoon indien de overtreding bepaald in artikel 37*bis*, § 1, 1° door middel van een bloedanalyse bewezen is.»

1° lorsque le test salivaire fait apparaître la présence dans l'organisme d'au moins une des substances visées à l'article 37*bis*, § 1^{er}, 1° dont le taux est égal ou supérieur à celui fixé dans le tableau de l'article 61*bis*, § 2, 2°;

2° en cas de refus de ce test salivaire;

3° s'il n'a pu être procédé, suite à un refus pour un motif légitime ou une impossibilité pratique pour récolter assez de salive, à ce test salivaire, et que la check-list standardisée visée à l'article 61*bis*, § 2, 1°, qui est alors imposée, donne une indication de signes d'usage récent d'une des substances visées à l'article 37*bis*, § 1^{er}, 1°;

4° au cas où le résultat du test salivaire est négatif et que l'intéressé se trouve apparemment dans l'état visé à l'article 35.

§ 3. Les agents de l'autorité visés à l'article 59, § 1^{er}, sont chargés de l'application de cet article.»

Art. 7

Dans les mêmes lois coordonnées, il est inséré un article 61*quinquies*, libellé comme suit :

«Art. 61*quinquies*. § 1^{er}. Si la personne invoque un motif légitime pour refuser le test salivaire ou l'analyse de salive, les agents de l'autorité visés à l'article 59, § 1^{er}, requièrent un médecin pour juger du motif invoqué.

§ 2. Le contenu du motif légitime ne peut être révélé par le médecin s'il est couvert par le secret médical.

§ 3. Les frais pour l'intervention du médecin seront à charge de la personne examinée si le refus visé au § 1^{er} du présent article n'est pas fondé.

§ 4. L'impossibilité pratique de collecter assez de salive pour exécuter le test salivaire ou l'analyse de salive, ne peut être considéré comme une forme de refus. Les frais du test salivaire sont à charge de la personne si l'infraction visée à l'article 37*bis*, § 1^{er}, 1°, est établie au moyen d'une analyse de sang.»

Art. 8

In dezelfde gecoördineerde wetten, Titel V, Hoofdstuk 1, wordt in het opschrift van Afdeling II, het woord «Speekselanalyse -» ingevoegd voor het woord «Bloedproef».

Art. 9

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 62ter ingevoegd, luidend als volgt:

«Art. 62ter. § 1. De in artikel 59, § 1 bedoelde overheidspersonen leggen een speekselanalyse voor het detecteren van de stoffen die de rijvaardigheid beïnvloeden op wanneer de speekseltest bedoeld in artikel 61bis, § 2, 2° de aanwezigheid aantoonst van 1 van de stoffen bedoeld in 37bis, § 1, 1°.

Onder de hieronder vermelde gehalten wordt het resultaat van de speekselanalyse niet in aanmerking genomen.

Art. 8

Dans les mêmes lois coordonnées, Titre V, Chapitre 1^{er}, les mots «Analyse de salive -» sont insérés devant les mots «Prélèvement sanguin» au intitulé de la Section II.

Art. 9

Dans les mêmes lois coordonnées, il est inséré un article 62ter, libellé comme suit:

«Art. 62ter. § 1^{er}. Les agents de l'autorité visés à l'article 59, § 1^{er} imposent une analyse de salive pour la détection de substances qui influencent la capacité de conduite lorsque le test salivaire visé à l'article 61bis, § 2, 2° détecte au moins une des substances visées à l'article 37bis, § 1^{er}, 1°.

En dessous du taux correspondant, le résultat de l'analyse de salive n'est pas pris en considération.

Substance Stof	Taux (ng/ml) Gehalte (ng/ml)
Delta-9-tetrahydrocannabinol (THC)/Delta-9-tétrahydrocannabinol (THC)	10
Amphétamine/amfetamine	25
Methyleendioxymethylamfetamine (MDMA)/Méthylèndioxyméthylamphétamine (MDMA)	25
Morphine (libre)/(vrij) morfine ou/of 6-acétylmorphine/6-acetylmorfine	5
Cocaïne ou/of Benzoylecgonine	10

§ 2. De kosten van de speekselanalyse zijn ten laste van de onderzochte persoon indien de overtreding bepaald in artikel 37bis, § 1, 1°, bewezen is;

§ 3. § 1 van dit artikel is niet van toepassing indien de speekseltest bedoeld in artikel 61bis, § 2, 2°, opgelegd werd in de gevallen bedoeld in artikel 61bis, § 1, 3°;

§ 4. De analyse van het speekselstaal geschiedt in een van de laboratoria door de Koning daartoe erkend.

De persoon van wie het speekselstaal is afgenomen, kan op eigen kosten een tweede speekselanalyse laten verrichten in het laboratorium waar het eerste heeft plaatsgehad, of in een ander door de Koning erkend laboratorium. In het eerste geval kan hij op de tweede analyse toezicht laten houden door een technisch raadsman te zijner keuze.

§ 2. Les frais de l'analyse de salive sont à charge de la personne examinée si l'infraction visée à l'article 37bis, § 1^{er}, 1°, est établie;

§ 3. Le § 1^{er} de cet article n'est pas d'application lorsque le test salivaire visé à l'article 61bis, § 2, 2° a été imposé dans les cas visés à l'article 61bis, § 1, 3°;

§ 4. L'analyse de l'échantillon de salive est faite dans un des laboratoires agréés à cet effet par le Roi.

La personne qui a subi le prélèvement de salive peut faire procéder, à ses frais, à une seconde analyse de salive, soit dans le laboratoire ayant procédé à la première, soit dans un autre laboratoire agréé par le Roi. Dans le premier cas, elle peut faire contrôler la deuxième analyse par un conseiller technique de son choix.

De Koning treft voorzieningen tot nadere regeling van de speekselanalyse. Hij stelt onder meer regels vast betreffende de wijze waarop het speekselstaal wordt genomen, bewaard en onderzocht, alsook betreffende de erkenning van de laboratoria.

Art. 10

Artikel 63 van dezelfde gecoördineerde wetten, vervangen bij de wet van 18 juli 1990 en gewijzigd bij de wet van 16 maart 1999, wordt vervangen door wat volgt:

«Art. 63. § 1. De in artikel 59, § 1 bedoelde overheidspersonen laten de in 1° en 2° van die paragraaf bedoelde personen, een bloedproef ondergaan door een daartoe opgevorderde geneesheer:

1° in het geval de ademtest een alcoholgehalte van ten minste 0,22 milligram aangeeft per liter uitgeademde alveolaire lucht en een ademanalyse niet uitgevoerd kan worden;

2° in het geval noch de ademtest noch de ademanalyse uitgevoerd konden worden en betrokkene duidelijke tekenen van alcoholopname vertoont of zich blijkbaar bevindt in de toestand bedoeld in artikel 35;

3° in het geval noch de ademtest noch de ademanalyse uitgevoerd konden worden bij de personen bedoeld in artikel 59, § 1, 1°, en het onmogelijk is na te gaan of er tekenen van alcoholopname zijn.

4° indien de speekseltest, minstens één van de stoffen detecteert bedoeld in artikel 37bis, § 1, 1° in een gehalte dat gelijk is aan of hoger dan het gehalte bepaald in de tabel van artikel 61bis, § 2, 2°, en een speekselanalyse niet uitgevoerd kan worden;

5° in geval noch een speekseltest noch een speekselanalyse kon worden uitgevoerd;

§ 2. In het geval van § 1, 4° en 5° van dit artikel bestaat de bloedanalyse uit een kwantitatieve bepaling op plasma door middel van gas of vloeistof chromatografie-massaspectrometrie met gebruik van gedeuteerde interne standaarden voor één of meerdere van de navolgende stoffen; onder het overeenstemmende gehalte wordt de analyse niet in aanmerking genomen:

Le Roi prend les mesures complémentaires pour organiser l'analyse de salive. Il règle notamment le mode de prélèvement et de conservation de la salive, les modalités des analyses et l'agrégation des laboratoires.

Art. 10

L'article 63 des mêmes lois coordonnées, remplacé par la loi du 18 juillet 1990 et modifié par la loi du 16 mars 1999, est remplacé par ce qui suit:

«Art. 63. § 1^{er}. Les agents de l'autorité visés à l'article 59, § 1^{er} imposent aux personnes visées aux 1° et 2° de ce paragraphe, de subir un prélèvement sanguin par un médecin requis à cet effet:

1° au cas où le test de l'haleine décèle un taux d'alcool par litre d'air alvéolaire expiré d'au moins 0,22 milligramme et qu'il ne peut être procédé à une analyse de l'haleine;

2° au cas où il n'a pu être procédé ni au test de l'haleine ni à l'analyse de l'haleine et que l'intéressé donne des signes évidents d'imprégnation alcoolique ou se trouve apparemment dans l'état visé à l'article 35;

3° au cas où il n'a pu être procédé ni au test de l'haleine ni à l'analyse de l'haleine chez les personnes visées à l'article 59, § 1, 1°, et qu'il est impossible de rechercher des signes d'imprégnation alcoolique.

4° au cas où le test salivaire, détecte au moins une des substances visées à l'article 37bis, § 1^{er}, 1° dont le taux est égal ou supérieur à celui fixé dans le tableau de l'article 61bis, § 2, 2° et qu'il ne peut être procédé à une analyse de salive;

5° au cas où il n'a pu être procédé ni au test salivaire ni à l'analyse de salive;

§ 2. Dans le cas du § 1^{er}, 4° et 5° de cet article, l'analyse du sang consiste en une détermination quantitative dans le plasma au moyen de chromatographie en phase gazeuse ou en phase liquide-spectrométrie de masse avec usage de standards internes deutérés pour une ou plusieurs des substances suivantes; en dessous du taux correspondant l'analyse n'est pas prise en considération:

Substance Stof	Taux (ng/ml) Gehalte (ng/ml)
Delta-9-tetrahydrocannabinol (THC)/Delta-9-tétrahydrocannabinol (THC)	1
Amphétamine/amfetamine	25
Methyleendioxymethylamfetamine (MDMA)/ Méthylèndioxyméthylamphétamine (MDMA)	25
Morphine (libre)/morphine (vrij)	10
Cocaïne ou/of Benzoylecgonine	25

§ 3. De in 59, § 1 bedoelde overheidspersonen moeten op verzoek van de personen bedoeld in 1° en 2° van dezelfde paragraaf, en bij wijze van tegenexpertise, deze personen een bloedproef laten ondergaan door een daartoe opgevorderde geneesheer indien de ademanalyse, bekomen na toepassing van artikel 59, § 3, een alcoholconcentratie van ten minste 0,35 milligram per liter uitgeademde alveolaire lucht meet;

§ 4. De kosten van het nemen van het bloedstaal en van de bloedanalyse komen ten laste van de onderzochte persoon:

- indien de overtreding bepaald in artikel 34, § 2, 1°, bewezen is, of
- indien de overtreding bepaald in artikel 37*bis*, § 1, 1°, bewezen is.

§ 5. Het inzamelen van de gegevens van de bloedproef bedoeld in § 1, 4° en 5° van dit artikel beperkt zich tot deze die strikt noodzakelijk zijn voor de vaststelling van de overtredingen van deze wet, die op een openbare plaats zijn begaan. Deze gegevens mogen slechts worden gebruikt voor gerechtelijke doeleinden in verband met de bestraffing van deze overtredingen.»

§ 3. Les agents de l'autorité visés à l'article 59, § 1^{er}, font subir un prélèvement sanguin par un médecin requis à cet effet aux personnes visées aux 1° et 2° du même paragraphe, à la demande de celles-ci et à titre de contre-expertise si l'analyse de l'haleine obtenue après application de l'article 59, § 3, mesure une concentration d'alcool d'au moins 0,35 milligramme par litre d'air alvéolaire expiré;

§ 4. Les frais de prélèvement et de l'analyse du sang sont à charge de la personne examinée:

- si l'infraction prévue à l'article 34, § 2, 1°, est établie, ou
- si l'infraction prévue à l'article 37*bis*, § 1^{er}, 1°, est établie.

§ 5. La collecte des données du prélèvement sanguin prévu au § 1^{er}, 4° et 5° de cet article se limite aux données strictement nécessaires à l'établissement des infractions à la présente loi commises dans un lieu public. Ces données ne peuvent être utilisées qu'aux fins judiciaires relatives à la répression des ces infractions.»

Art. 11

Deze wet treedt in werking op 1 oktober 2010.

De Koning kan een datum van inwerkingtreding bepalen voorafgaand aan de datum vermeld in het eerste lid.

Gegeven te Brussel, 11 mei 2009

ALBERT

VAN KONINGSWEGE:

De eerste minister,

Herman VAN ROMPUY

De minister van Justitie,

Stefaan DE CLERCK

De staatssecretaris voor Mobiliteit,

Etienne SCHOUPPE

Art. 11

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} octobre 2010.

Le Roi fixe peut fixer une date d'entrée en vigueur antérieure à celle mentionnée à l'alinéa 1^{er}.

Donné à Bruxelles, le 11 mai 2009

ALBERT

PAR LE ROI:

Le premier ministre,

Herman VAN ROMPUY

Le ministre de la Justice,

Stefaan DE CLERCK

Le secrétaire d'État à la Mobilité,

Etienne SCHOUPPE